



2020

BULLETIN MUNICIPAL DE
Marmagne



www.mairie-marmagne.fr



facebook.com/marmagne71

La commune face à la crise de la Covid-19 Page 5

Décorations de Noël et fleurissement, ordures ménagères Page 6

Règles de civilité Page 7

TRAVAUX

City-stade Page 8

Cabinet Médical Page 9

Autres travaux Pages 10 à 12

RÉSIDENCE ÂGES & VIE Pages 14-15

VIE SCOLAIRE & BIBLIOTHÈQUE

École primaire Pierre-Gabriel Boudot Pages 18 à 21

Cantine et garderie périscolaire Page 22

Micro-crèche Oursons & Cie Page 23

Bibliothèque Page 24

VIE ASSOCIATIVE Pages 25 à 34

VIE DE LA COMMUNE Pages 36-37

VIE SOCIALE Page 38

VIE MUNICIPALE Pages 39 à 41

ÉTAT CIVIL, SALLES COMMUNALES ET INFORMATIONS PRATIQUES Pages 44 à 46

TRIBUNE LIBRE Page 47

“ Ce bulletin a été réalisé par la commission «Communication, Associations et Chemins» du conseil municipal. Nous tenons à remercier les commerçants, artisans et industriels de Marmagne et de la Région qui ont apporté leur soutien financier, ainsi que les associations pour la rédaction d’articles et la fourniture de photographies. ”

REVUE OFFICIELLE D'INFORMATION MUNICIPALE
 Coordination de la rédaction et de la documentation 03 85 78 20 45
 Imprimerie S.E.I.C. Le Creusot
 Dépôt légal n°1438
 Conception et mise en page Conseil municipal / Imprimerie SEIC
 Tirage 900 exemplaires
 Distribution Conseil municipal



Mairie de Marmagne
 Le Bourg - 71710 Marmagne

Horaires d'ouverture

Lundi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30
 Mardi / Jeudi / Vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30
 Mercredi / Samedi de 8h à 12h

Téléphone : 03 85 78 20 45

Fax : 03 85 78 29 80

Email : mairie@mairie-marmagne.fr

WWW.MAIRIE-MARMAGNE.FR  Suivez la commune sur Facebook : www.facebook.com/marmagne71



Certifié PEFC
 Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées.
pefc-france.org



Didier Laubérat, Maire de Marmagne

ÉDITO

MOT DU MAIRE BULLETIN MUNICIPAL 2020

L'année 2020 a été marquée par les élections municipales, vous m'avez renouvelé une nouvelle fois votre confiance et je vous remercie sincèrement. C'est avec fierté et responsabilité que j'engage ce nouveau mandat aux côtés d'une équipe renouvelée pour moitié. Je m'impliquerai afin d'être à la hauteur de vos espérances. Cette équipe est hétérogène, complémentaire et motivée afin de gérer les affaires municipales.

Notre commune doit tenir le rang qui est le sien et elle se doit d'être audacieuse pour cette nouvelle mandature.

L'année 2020 s'est achevée dans un climat toujours pesant à cause du virus. Cependant, la période de fêtes de fin d'année a permis de se retrouver en famille, certes en comité restreint, et de nous apporter bonheur et sérénité, ce dont nous avons bien besoin.

Cette année 2020 a été très compliquée pour le tissu associatif en général. Quasiment aucune manifestation n'a pu avoir lieu. Néanmoins, je remercie le Conseil Municipal d'avoir délibéré en faveur de nos associations afin de leur attribuer des subventions de même niveau que les années antérieures.

Il en est de même pour l'école. Il a été nécessaire de définir et mettre en place des protocoles stricts et pesants pour le personnel enseignant, et le personnel communal que je remercie ici pour leur engagement et leur investissement.

Très compliquée également la situation de nos commerçants et artisans. Nous sommes venus les soutenir avec les moyens dont nous disposons. Livraisons, aide aux loyers pour les locaux communaux et également l'aide aux loyers au travers de la procédure mise en place par la Communauté Urbaine Creusot Montceau.

Nous avons soutenu les administrés avec le suivi permanent des personnes isolées pendant la période des confinements. Nous avons été une des premières communes à fournir des masques gratuits aux habitants. Nous avons également distribué des masques aux enfants de l'école lorsque le protocole a été mis en place.

J'ai une pensée très émue pour les victimes de la Covid-19 qui a affecté bien des familles de notre territoire et de notre commune.

Au niveau des naissances, tout comme l'année dernière, 17 ont été enregistrés ce qui est un excellent chiffre. Cela prouve clairement le nouveau dynamisme de notre village.

La Micro-crèche a trouvé sa vitesse de croisière et fonctionne à plein

régime. Elle affiche pratiquement complet et les disponibilités sont rares.

Le bâtiment Ages & Vie est ouvert et la structure commence à accueillir des locataires. Vous trouverez dans ce bulletin tous les renseignements nécessaires.

Le lotissement est désormais intégralement terminé et la commune ne possède plus de terrain constructible. Malgré la période qui n'est pas vraiment propice, il me semble néanmoins nécessaire de réfléchir à l'évolution de l'urbanisme dans notre commune à court et moyen terme avec pour objectif de conserver notre attractivité.

Le projet de cabinet médical est engagé.

Le bâtiment de la famille Pannetrat est maintenant démolé. Celui-ci a laissé place à une plate-forme qui va recevoir le nouveau bâtiment, les travaux de construction devraient commencer dès le mois de février.

Cet équipement qui vient en complément de ceux implantés sur la commune, Micro-crèche et résidence Ages & Vie, est indispensable

pour la pérennisation de la santé dans notre village et la vallée du Mesvrin. D'ailleurs les services de l'État en ont pris conscience au travers d'une subvention conséquente dans le cadre du plan de relance. Nous espérons l'ouverture de la structure pour l'automne 2021. Vous trouverez dans ce bulletin les principales informations sur ce sujet.

Je vous souhaite une bonne lecture du bulletin et je remercie les personnes qui se sont impliquées pour sa rédaction.

J'ai une pensée particulière pour les Marmignauds qui nous ont quittés cette année.

Que cette nouvelle année soit pleine de sérénité, de paix, de santé, de petits plaisirs et de grandes joies. Je tiens à vous présenter mes vœux les plus sincères, pour vous-même, vos familles et tous ceux qui vous sont chers.

Didier LAUBÉRAT, Maire

E.Leclerc 
Hypermarché

2, avenue de Chambrueil
71 670 LE BREUIL

Tél : 03 85 73 03 30
www.e-leclerc.com

Horaires d'ouverture Hypermarché :
Du lundi au jeudi de 9h à 19h30
vendredi & samedi 9h à 20h

leclercdrive.fr

Vos courses en 1 clic ! 

rue de Charleville
71 670 LE BREUIL

Tél : 03 85 73 03 30
www.leclercdrive.fr

Commande : 24h/24 7j/7
Retrait : du lundi au samedi de
9h à 19h15

Ligne Fioul & GNR : 03 85 73 03 38



Salon Alain
— Coiffure Homme —

Place de la fontaine
MARMAGNE
Tél. 03 85 78 26 12

Vernisse Fleurs
Marcella VACHER
2. rue Basse - 71710 MONTCENIS Tél. 03 85 56 08 30
Ouvert du mardi au samedi
Ouvert du mardi au samedi de 8h30 à 19h30
Dimanche et jours fériés de 8h30 à 13h
Fermé le lundi - livraison assurée
 



DEPUIS 1929



26, rue Marcel Sembat
71200 LE CREUSOT

FIUOL EXTRA - GAZOLE
GAZOLE NON ROUTIER
Tél. 03 85 78 48 48 - Fax 03 85 80 83 12

SERVICE CHAUFFAGE
Tél. 03 85 78 65 86
Entretiens - Dépannages - Installations

Si vous avez un projet de travaux d'économie d'énergie,
contactez-nous !
Nous pouvons participer au financement.

L'énergie est notre avenir économisons la !



**Contrôle Technique
Automobile**

Ouvert du lundi matin au samedi midi avec ou sans rendez-vous

SARL C.T.A ETANG

39 ZA route de Saint-Didier
71190 ÉTANG-SUR ARROUX
Tél. 03 85 82 42 45

64 rue des Perrelles
71710 MARMAGNE
Tél. 03 85 78 28 37

www.controle-technique-marmagne.autosecurite.com

objectifcode | Centre d'examen du code de la route

CONFINEMENT

LES CONSEILLERS ONT LIVRÉ LES COURSES AUX AÎNÉS EN PARTENARIAT AVEC LES COMMERCES LOCAUX

Dès le premier jour du confinement, la municipalité s'est rapprochée immédiatement de ses commerçants locaux afin de déterminer les moyens à mettre en œuvre pour qu'ils puissent continuer leurs activités professionnelles. Il est aussitôt apparu que la livraison des commandes passées chez les commerçants étaient fondamentales pour les personnes dites fragiles.

Dès le deuxième jour du confinement, une équipe s'est mise

en place et a ainsi pendant 55 jours consécutifs, livré 2090 commandes, parcouru 2530 kilomètres, soit une moyenne de 40 livraisons par jour, et sept jours sur sept. Lors du deuxième confinement, la même démarche a été engagée. Cela s'est traduit par 30 jours de livraison pour 62 courses réalisées.

Merci à tous les participants !



DES MASQUES POUR TOUS LES MARMIGNAUDS

Dès le début du confinement, on s'est aperçu de la problématique de s'approvisionner en masque. Nous remercions sincèrement les personnes de Marmagne et d'ailleurs qui nous ont fourni des masques en tissu fabriqués par leurs soins. Pour fournir des masques dans l'urgence, nous avons utilisé le réseau privé qui a été plus réactif que le réseau public. Nous avons ainsi pu délivrer gratuitement des masques chirurgicaux à nos concitoyens dès le déconfinement, soit la semaine du 11 mai. Les premiers masques lavables fournis par les collectivités ont été livrés entre le 19 mai et le 12 juin.

LE GESTE DU FCM

Le 30 avril, plusieurs responsables du Football Club de Marmagne se sont rendus en mairie pour offrir à la commune cinquante masques de protection lavables et réutilisables à la norme CHU de Grenoble. Le FCM avait à cœur dans cette période délicate de faire une action de solidarité pour le village. Les masques réalisés par «La Bobine Joyeuse» partenaire du club étaient destinés aux employés communaux.



DES MASQUES POUR LES ENFANTS

A la rentrée des vacances de la Toussaint, le port du masque pour les enfants de plus de 6 ans est devenu obligatoire. Il a fallu s'adapter rapidement pour les familles et devant la complexité d'obtenir des masques de bonne taille, la municipalité a pris l'initiative de faire fabriquer des masques pour enfant homologués auprès d'une entreprise locale.

CADRE DE VIE



DÉCORATIONS DE NOËL RESTAURATION DU GRAND PANNEAU

Nous avons décidé de faire perdurer cette tradition de décoration des rues de notre village.

Des sapins ont été distribués et positionnés, pour les plus grands dans les hameaux et sur les places du village. Des illuminations ont été installées comme habituellement avec un petit plus : les membres de la commission « Communication, Associations, Chemins » ont rénové le grand panneau « Joyeuses fêtes ». Ce dernier a été installé en face de la place de la mairie. D'autres panneaux présentant des dysfonctionnements seront également rénovés en 2021 pour être installés à Noël prochain.



Ancien éclairage défectueux



Nouvel éclairage de blanc vêtu...



... réalisé dans la bonne humeur !

FLEURISSEMENT DE LA VILLE UNE RÉFLEXION À APPORTER

Cette année encore le fleurissement de notre village, réalisé par des membres du conseil municipal, a été mis à mal par la sécheresse.

Face à cet état de fait, la commission « Communication, Associations, Chemins » a commencé une réflexion sur l'évolution de notre mode de fleurissement.

En effet, il n'est plus envisageable de continuer à installer de magnifiques fleurs et de les regarder se dessécher quelques semaines plus tard du fait des restrictions d'utilisation de l'eau induites par la sécheresse.

La commission va poursuivre sa réflexion au premier trimestre afin de mettre en place un nouveau mode de fleurissement dès l'année 2021.



Pour information, en période de restriction, nous n'avons pas le droit d'utiliser l'eau de la fontaine.

ORDURES MÉNAGÈRES DU CHANGEMENT EN 2021

2021 verra la première étape de la modification du mode de collecte des ordures ménagères (bacs noirs et bacs jaunes).

En effet, dans un souci de réduction des coûts financiers, énergétiques, et environnementaux, **la Communauté Urbaine Creusot Montceau (CUCM) a engagé un processus de déploiement du ramassage en points d'apports volontaires en vue de diminuer fortement le ramassage en porte à porte.**

Marmagne sera concerné cette année par une première tranche au niveau des hameaux et des impasses.

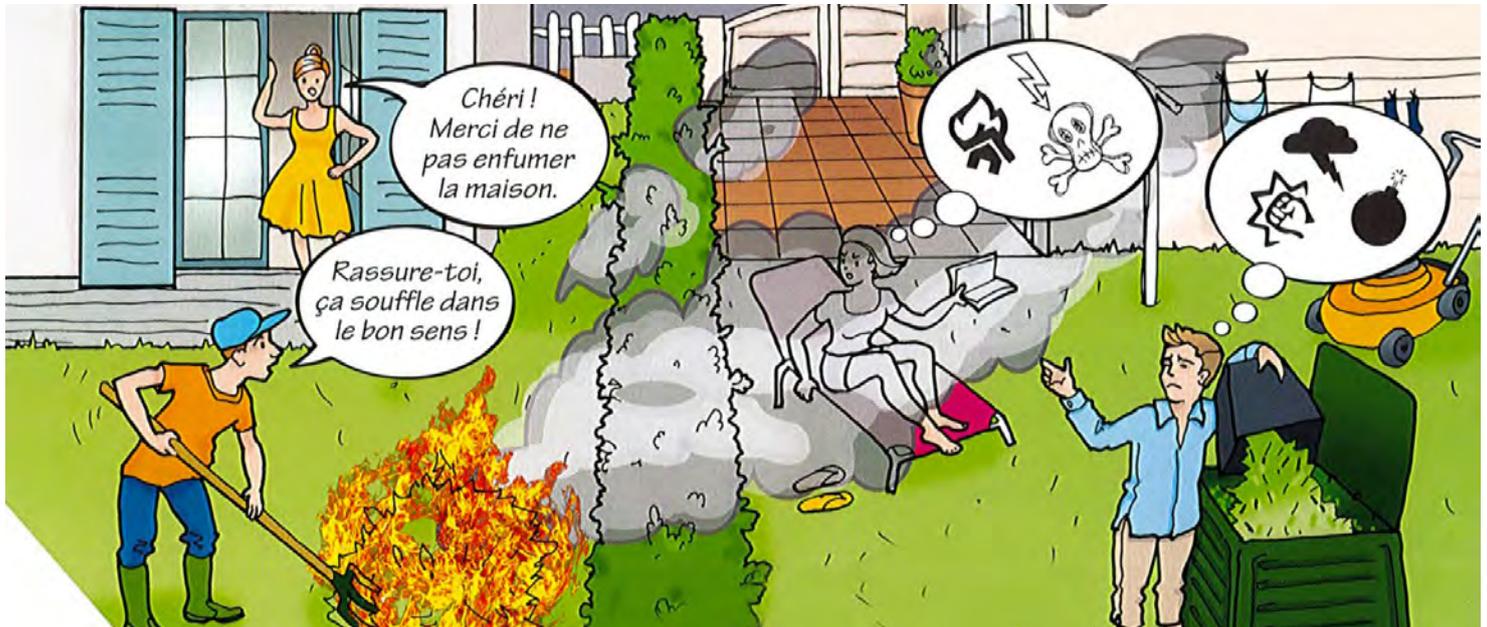
Les habitants concernés seront conviés dès que possible à une réunion publique afin d'échanger sur ce sujet.

RÈGLES DE CIVILITÉ

POUR LE BIEN DU VIVRE-ENSEMBLE ET DU RESPECT DE L'AUTRE

BRÛLAGE DES DÉCHETS VERTS

Par arrêté préfectoral, le brûlage des déchets verts est interdit car il génère des émissions de substances toxiques pour l'homme et l'environnement. Il ne concerne pas que les particuliers mais également les paysagistes, entreprises d'espaces verts et les services techniques de la commune. **Tous les déchets verts sont concernés : tontes de pelouse, tailles de haie, élagages, débroussaillages... Ils doivent être déposés à la déchetterie de Marmagne.** Seuls les agriculteurs disposent de cette autorisation.



En cas de non respect des règles de brûlage, une amende de 450€ peut être appliquée.

NUISANCES SONORES

RESPECTEZ LE VOISINAGE

Un arrêté préfectoral portant réglementation des bruits de voisinage est en vigueur.

Activités de bricolage, jardinage et appareils bruyants

Excepté pour les agents communaux et les services publics ou les professionnels du bâtiment et des espaces verts, il vous est demandé de respecter votre voisinage lors de vos travaux de bricolage, jardinage ou autre réalisés à l'aide d'outils bruyants tels que tondeuses, tronçonneuses, meuleuses etc....



Horaires autorisés :

En semaine : de 8h à 12h et de 14h à 19h

Les samedis : de 9h à 12h et de 15h à 19h

Les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h



ÉLAGAGE

Vous devez obligatoirement élaguer les arbres, arbustes ou haies en bordure des voies publiques et privées afin de ne gêner ni la circulation des piétons, ni la visibilité des panneaux de signalisation.

Les branches ne doivent pas toucher les conducteurs de réseaux EDF, Télécom et éclairage public.

RESPECT DES PIÉTONS

LES TROTTOIRS DE LA COMMUNE SONT RÉSERVÉS À L'USAGE DES PIÉTONS, LEUR SÉCURITÉ EST EN JEU, NOUS VOUS REMERCIONS DE RESPECTER CES RÈGLES.



NOUS REMERCIONS ÉGALEMENT LES AUTOMOBILISTES DE RESPECTER LA PRIORITÉ SUR LES PASSAGES PIÉTONS.



Depuis cette année, l'ensemble du site du Chambon est placé sous vidéo-surveillance

La construction du City-stade s'est achevée le jeudi 19 novembre et il est désormais utilisable par tous les jeunes et moins jeunes du village, mais également par le Football Club de Marmagne pour les entraînements et jeux de ballon.

UN CITY-STADE POUR NOS JEUNES

Celui-ci a été construit sur la plate-forme en enrobé qui avait été mise en place en 2009.

Le City-stade est fourni et construit par la société Kompan, référence dans le domaine des jeux extérieurs, dont la commune est cliente depuis de nombreuses années. Les jeux du jardin de la Tuilerie et ceux de l'école installés depuis 2009 et 2014 sont du même fabricant.

Cette société, impactée par la crise sanitaire, a proposé à la commune de réaliser le City-stade au cours de l'année. Cet investissement était inscrit au budget communal 2020.

Cet équipement vient compléter les structures existantes du site du Chambon, et il était demandé par les jeunes de la commune. Dans un avenir proche on pourra se pencher sur d'autres implantations à mettre en œuvre sur le site du Chambon.



PROJET D'ADRESSAGE FINALISATION AU PREMIER TRIMESTRE 2021

Le projet d'adressage et numération dans les hameaux s'est poursuivi toute l'année 2020. Le point sur les différents fléchages de lieux-dits a été revu et affiné. Nous serons en capacité d'installer les fléchages et de distribuer les numéros aux administrés concernés au cours du premier trimestre 2021. Cette réalisation permettra de référencer l'intégralité des adresses de la commune dans la Base Adresse Nationale (BAN).



CABINET MÉDICAL PHASE 01 - DÉMOLITION

Les travaux de démolition et de terrassement ont été achevés comme prévu avant Noël

Il s'agit d'un équipement indispensable pour la commune de Marmagne et la vallée du Mesvrin.



Dans le bulletin de l'année précédente, vous aviez pu découvrir l'esquisse du projet de cabinet médical.

Bien évidemment, la crise sanitaire a quelque peu impacté les délais de réalisation de l'ouvrage. Mais aujourd'hui, le bâtiment ayant appartenu de nombreuses années à Monsieur et Madame Pannetrat est démoli pour laisser place à la construction du cabinet médical.

Celui-ci respectera les normes énergétiques et environnementales. La commune a tenu à associer le C.A.U.E au Cabinet d'architecte AMD pour l'aspect environnemental de l'ouvrage. A ce titre, les tuiles qui existaient sur le bâtiment ont été récupérées et seront réutilisées pour les murets périphériques. Le bardage sera quant à lui réalisé en tuiles plates.

Les travaux de construction débuteront au cours du mois de février pour une durée prévisionnelle de 9 mois. On peut envisager une ouverture à l'automne 2021.

Les travaux sont estimés à 500 000€ HT et seront en partie subventionnés par l'Europe, l'État, la Région, le Département et les aménagements extérieurs seront réalisés par la CUCM.

CETTE STRUCTURE DEVRAIT ACCUEILLIR :

- Un médecin de la commune en exercice
- Un médecin du centre de santé départemental (voir encadré), officialisé par le Président du Conseil Départemental dans sa séance du 19 novembre 2020 au Creusot.
- Une pédicure/podologue
- Des infirmières
- Une diététicienne



Exemple d'un bardage tuile, similaire au projet de façade du cabinet médical, alliant performance énergétique, durabilité et esthétique

UN CENTRE DE SANTÉ C'EST QUOI ?

Pour faire face à la baisse continue de médecins généralistes en Saône-et-Loire et la perspective de nombreux départs à la retraite non remplacés dans les cinq prochaines années, le Département de Saône-et-Loire a créé le premier centre de santé départemental de France. Ce projet innovant vise à assurer dans les bassins de vie, au plus près des habitants, la présence de médecins généralistes. Pour les habitants, c'est la garantie de pouvoir consulter un médecin dans les plus brefs délais au plus près de leur domicile. Cette initiative territoriale permet également de répondre à plusieurs attentes des médecins envisageant de s'installer :

- Sécurité du salariat
- Travail en équipe
- Prise en charge de la partie administrative par la mise à disposition de secrétaires médicales salariées par le Département.

Tous les renseignements complémentaires :
<http://www.saoneetloire71.fr>



LOTISSEMENT DE LA CROIX JEANGOUX PHASE 2

L'année 2020 a vu la construction des derniers pavillons de la deuxième tranche du lotissement de la Croix Jeangoux. Les travaux de finition de la voirie ont également été réalisés au mois d'octobre.

Une chicane a été mise en place en concertation avec tous les riverains. En effet nous avons constaté préalablement que la vitesse des véhicules dépassait largement les 50 km/h en vigueur dans ce type de voie. Aussi, nous avons invité tous les riverains et l'entreprise en charge des travaux

à une réunion au mois de septembre pour étudier toutes les possibilités permettant la réduction de la vitesse des véhicules à cet endroit. La chicane proposée a fait la quasi-unanimité des propriétaires présents.

On s'aperçoit aujourd'hui que l'objectif est atteint et que les déplacements sont désormais sécurisés pour les automobilistes mais également pour les piétons et les enfants.

LOTISSEMENT LES JARDINS DU MONT LOY ASSAINISSEMENT

La gestion de l'assainissement est une compétence de la Communauté Urbaine Le Creusot-Montceau.

Les réseaux d'assainissement de tout le secteur sont en très mauvais état. Le diagnostic réalisé par un cabinet d'études spécialisé le confirme. Ces études, du fait de la crise sanitaire, ont pris du retard et les travaux inhérents qui devaient être réalisés en 2020 le seront en 2021.

Ces travaux seront financés intégralement par la CUCM et scindés en tranche.

RUE ROSE LÉTANG TRAVAUX DE FINITION

Les travaux de finition de la rue Rose Létang ont été réalisés au printemps par l'entreprise COLAS.

Les bordures, les enrobés et l'éclairage public ont été finalisés. Ces travaux ont été réalisés et co-financés dans le cadre des travaux de la Micro-crèche.



AUTRES TRAVAUX EN IMAGES

RÉALISÉS EN 2020

VIRAGES RD680

TRAVAUX RÉALISÉS PAR LE DÉPARTEMENT DE SAÔNE-ET-LOIRE



ROUTE DE LA CROIX BLANCHOT

RÉFECTION DES TROTTOIRS EN ENROBÉ PAR LES SERVICES DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE CREUSOT MONTCEAU



SQUARE AUX CORBEAUX

ÉLAGAGE DES ARBRES



DÉSINFECTION DE LA COUR D'ÉCOLE

PAR LES SERVICES DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE CREUSOT MONTCEAU



AUTRES TRAVAUX EN IMAGES

RÉALISÉS EN 2020

NOUVEL ÉCLAIRAGE DU CARREFOUR D680/D61

PERMETTANT UNE BIEN MEILLEURE VISIBILITÉ ET DES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE



Une nouvelle tranche de rénovation des éclairages publics est prévue en 2021.

PARKING DU STADE DU CHAMBON

RÉFECTION ET POSE D'UN ENROBÉ



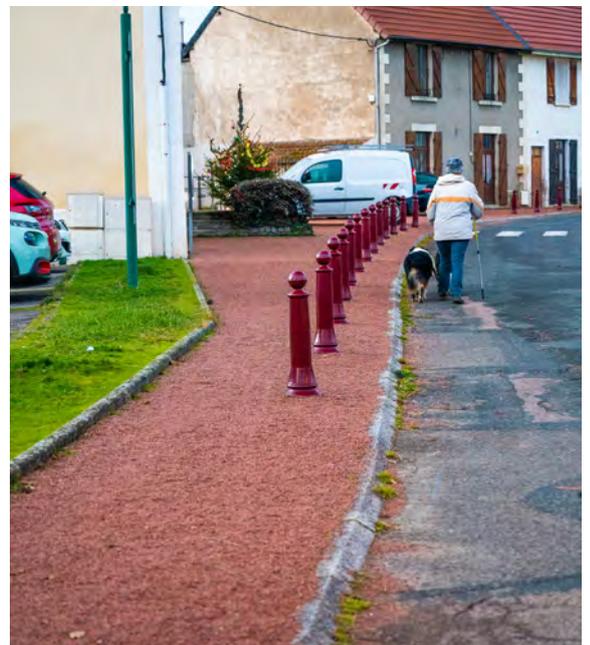
SALLE MUNICIPALE

REMPLACEMENT DES PORTES



TROTTOIRS PLACE DE LA FONTAINE ET RUE CAPET

RÉFECTION RÉALISÉE PAR LES SERVICES DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE CREUSOT MONTCEAU



DOMAINE DANALOU



Maraîchage Bio
Production de légumes
en traction animale
Vente à la ferme

Clément BORSOI

Ecuries de propriétaire
Pensions chevaux - box - pré

Saint-Sulpice • 71710 Marmagne
06 81 16 24 79 • clement@borsoi.fr

Boucherie-Charcuterie

Volailles



**Fabrications
artisanales**

A Marmagne
le vendredi matin

Spécialités : rosette, jambon sec, andouillette, pâté croûte

Jérôme JACQUESON

Saint-Sernin-du-Bois // Tél. 03 85 55 08 05
Port. 06 10 10 62 71 // Port. 06 20 00 08 18
jerome.jacqueson@laposte.net

Bourgogne Matériaux Anciens

Gilles DUMAY

Visigneux - RN 80
71710 MARMAGNE

DALLAGE - CHEMINÉES
CARRELAGE - PORTAILS
BACS, FONTAINES...

Tél. 03 85 78 29 20

Port. 06 09 39 74 77

bma.dumay@wanadoo.fr

www.bourgogne-materiaux-anciens.fr

Brugniaux Gérard

Entrepreneur
de travaux forestiers

Abattage, débardage,
élagage, travaux sylvicoles,
vente de bois de chauffage

Maison Loye // 71710 Marmagne
Tél. 03 85 78 24 90 // Port. 06 10 74 16 95

BUIRET Sébastien Auto

RÉPARATION
TOUTES MARQUES

Vente véhicules neufs
et d'occasions
Dépannage 24h/24 - 7j/7

06 80 73 53 90

03 85 55 77 67

50, rue des Perrelles - 71710 MARMAGNE



SPECIALISTE
VÉHICULE SPORTIF

Cave de MARMAGNE Chez Piou

Walter Bournique - Gérant



06 09 26 36 30

Ouvert du
mardi au samedi
de 9 h 30 à 12 h et
de 14 h 30 à 19 h

61, route du Bois Ruault • 71710 MARMAGNE

03 85 78 30 99

Garage • Carrosserie • Peinture

Garage Godillot



Mécanique Auto

Carrosserie Peinture

• Réparation toutes marques • Rénovation de phares
• Pneumatique

Achat & vente de véhicules

• Neuf • Occasion • Anciens

Restauration de véhicules

64 rue des Perrelles
71710 Marmagne

Mail : jerome.godillot@frfr

Téléphone :
03 85 78 26 42
06 14 27 23 61



Maître Artisan
Peinture Décor

Marie-Christine COLINOT • 06 78 82 02 25

71710 Marmagne • www.grainesdecouleurs.com



ÂGES ET VIE RUE ROSE LÉTANG

Le principe fondamental du dispositif Ages & Vie est l'ouverture sur l'extérieur et le maintien d'un cadre de vie le plus normal possible.

LA COLOCATION AU CŒUR DU DISPOSITIF

Depuis le 14 octobre dernier, rue Rose Létang, dans un cadre de vie à taille humaine, apaisant, sécurisant et intergénérationnel, des Marmignaudes et Marmignauds ne pouvant (ou ne voulant) plus demeurer chez eux, peuvent continuer à vivre à Marmagne et bénéficier d'un accompagnement 24h/24 et 365 jours par an. A terme, six emplois pérennes et non délocalisables seront créés.

Actuellement 7 studios sont encore disponibles.

Pour toute demande de renseignements ou pour réserver une chambre, vous pouvez contacter Ages & Vie au : 0801.07.08.09 (appel gratuit).



AGES & VIE, PROMOTEUR, GESTIONNAIRE IMMOBILIER, ET PRESTATAIRE DE SERVICES À LA PERSONNE

Née en 2008 dans le Doubs, Ages & Vie développe aujourd'hui partout en France une réponse originale aux besoins des personnes en perte d'autonomie (GIR2-3-4). Le principe fondamental du dispositif Ages & Vie est l'ouverture sur l'extérieur et le maintien d'un cadre de vie le plus normal possible. Quelques mois après l'apparition du coronavirus, nous sommes convaincus que notre dispositif mêlant architecture bienveillante et organisation à taille humaine (seulement 8 chambres par colocation) est un choix optimum ; une solution qui protège sans isoler. A ce jour près de 400 personnes (88 ans en moyenne) sont hébergées et accompagnées, sur une trentaine de sites en Bourgogne Franche-Comté et dans les Vosges. En 2023, ce sera plus de 300 maisons dans toute la France, offrant plus de 2400 chambres et permettant la création de 1000 emplois directs.

LA MAISON AGES & VIE : UN DOMICILE OÙ RÈGNE UNE AMBIANCE CONVIVIALE

Les logements s'adaptent aux besoins des colocataires et évoluent en fonction de leur dépendance (lit médicalisé, barres d'appui...). Une équipe d'auxiliaires de vie (dont certaines habitent à l'étage avec leurs familles) s'occupe de l'aide au lever, au coucher, à la toilette, aux déplacements, la préparation et la prise de repas, le ménage, l'entretien du linge, les animations, la vie sociale...

Tout est pensé pour ne pas changer les habitudes et rompre avec l'isolement : dans un cadre convivial et rassurant, les colocataires qui le souhaitent sont invités à participer à la vie de la maison (aide à la préparation des repas, pliage du linge, jardinage...).



UN ESPACE À DIMENSION FAMILIALE OÙ CHACUN PEUT LIBREMENT ORGANISER SA VIE

Les colocations Ages & Vie sont de « vraies maisons » d'environ 380m², avec toutes les pièces de vie que l'on trouve habituellement. L'espace commun (environ 80m²) comprend un salon, une salle à manger et une cuisine, où les repas sont préparés quotidiennement, les menus sont choisis en concertation avec les colocataires. Les espaces privatifs (environ 30m²) sont composés d'une chambre/séjour, d'une salle d'eau, et d'une entrée privative avec terrasse. On peut y vivre en couple, avec un animal de compagnie et même apporter ses meubles (si on le souhaite).

LA MAISON AGES & VIE PERMET DE BÉNÉFICIER D'UN ACCOMPAGNEMENT IMPORTANT

En moyenne nous constatons un reste à charge d'environ 1600 € MENSUELS tout compris, aides déduites (APA, Crédits d'Impôts, APL). Ce tarif comprend le loyer, les charges locatives, les frais d'achats alimentaires et les prestations d'aide à la personne. Ce montant est toujours calculé au cas par cas, en fonction des situations personnelles.



UN DISPOSITIF D'HABITAT INCLUSIF, 3ÈME VOIE ENTRE LE DOMICILE CLASSIQUE ET L'ÉTABLISSEMENT

Dans un contexte d'évolution de la demande aussi bien quantitativement (arrivée en dépendance de papy-boomers) que qualitativement (refus du tout EHPAD), le dispositif d'habitat inclusif Ages & vie est une 3^e voie entre le domicile classique et l'établissement. Il apporte une réponse concrète et viable à un besoin fondamental pour les personnes âgées : « être chez soi », dans des logements sécurisants, situés au coeur d'un voisinage et d'un environnement de vie (commerces, services, cabinets médicaux...).

POUR TOUTE DEMANDE DE RENSEIGNEMENT :

Tel : 0 801.07.08.09 (appel gratuit) | Email : contact@agesetvie.com | Site Internet : www.agesetvie.com

AMBULANCES - V.S.L. - TAXI

Toutes distances 24h/24

N° agrément 52



Tél. 03 85 80 30 93

creusot.ambulances@orange.fr

1159, av. Montvaltin

71200 LE CREUSOT

Fax : 03 85 55 13 21

BRAGA *Installation
& Dépannage*
Georges

Plombier chauffagiste

chauffage

électricité

plomberie

VMC

énergie solaire

7, allée Angélique

71710 Marmagne

Tél./Fax : 09 61 63 28 74

Portable : 06 63 86 99 00

PEINTURE

TOUS TRAVAUX D'APPARTEMENTS

RAVALEMENT

**EURL CARVALHO
GUAGENTI**



décoration
isolation
intérieure
extérieure
revêtement de sol
placo-plâtre

18 bis, rue de l'Abbé Perrot

71200 LE CREUSOT

Tél. **09.80.54.72.94**

Mail : carvalho.guagenti@free.fr



Toujours là pour moi.

AGENCE DE
LE CREUSOT
45 RUE MARECHAL FOCH
09 74 50 32 27 (prix d'un appel local à partir d'un fixe)
de 8 h à 18 h et le samedi matin

LE BON NUMERO pour tout demander et déclarer
09 74 75 02 72



Travaux publics
Enrobés pour particuliers
Assainissement individuel

www.guinot-tp.com

Rue Henri-Paul Schneider **71210 MONTCHANIN**
Tél. 03 85 73 95 80 - contact@guinot-tp.com

HORLOGES PLAIRE S.A.S.

Campanistes

CLOCHES - HORLOGES
BEFFROIS
PARATONNERRES



729, route du Mesvrin
71710 St-Symphorien-de-Marmagne
Tél. 03 85 78 23 56
Fax 03 85 78 21 43
Email : horlogesplaire@aol.com
site : www.horlogesplaire.fr

Agences : Sérézin du Rhône - Sisteron - Dijon - Clermont-Ferrand

Photographies
à domicile sur RDV
06.66.90.58.58
camara
71, rue Maréchal Foch

PAYSAGISTE

- Élagage
- Bêchage
- Tonte
- Entretien
- Taille
- Labourage
- Plantation
- Débroussaillage
- Création
- Déneigement



Mickaël LACOUR
Visigneux
71710 MARMAGNE
Tél. 03 85 78 24 55
Port. 06 78 62 74 73



LANDRIOT ELECTRICITE

ELECTRICITE GENERALE
AUTOMATISME
DOMOTIQUE
ALARMES

POMPE à CHALEUR
CLIMATISATION

LOCATION DE NACELLE

03 85 87 29 79

landriot.electricite71@orange.fr

8 ROUTE D'EBATY
21190 CORPEAU



Le régal des petits et des grands

C'est une charcuterie française de très haute qualité, un «mariage» entre le jambon et le saucisson sec.

Il est parfumé au Marc de Bourgogne, fabriqué selon des méthodes artisanales et affiné à point.

Vous l'apprécierez à l'apéritif (en tranche fine), en hors-d'œuvre, et il enchantera vos raclettes.

Pour toute commande
03 85 80 87 87

Le Pavé Bourguignon
18 rue des Puddleurs
71200 Le Creusot
le.pave.bourguignon@orange.fr

LEQUIN Thierry & Sandrine

Crémier, fromager, affineur

A Marmagne le vendredi matin



Création de
plateau de fromage
Communion, Mariage,
Evènement, etc...

St-Symphorien-de-Marmagne

06 85 79 06 06



ÉCOLE PRIMAIRE PIERRE-GABRIEL BOUDOT

UN CONTEXTE PARTICULIER...

L'année 2020 aura été marquée par une période inédite pour les enseignantes comme pour les familles : chacun a dû s'adapter dès le mois de mars et la mise en place de l'école à la maison s'est imposée à tous.

Cette période n'a pas été évidente pour les enseignantes qui ont alors perdu le lien physique avec leurs élèves ainsi que leurs progrès. Cela n'a pas été évident pour les parents qui ont dû conjuguer école à la maison et (télé)travail personnel durant le confinement, avec toute l'organisation que cela imposait. Mais surtout, cela n'a pas été évident pour les enfants qui ont subi toutes ces transformations organisationnelles. Ils ont dû s'adapter et répondre aux consignes et aux exigences des adultes, sans avoir la possibilité d'y déroger. Ils sont les plus jeunes et c'est à eux que l'on a demandé le plus d'adaptation. La Directrice de l'école salue l'investissement des parents durant le confinement : grâce à eux, les enfants ont pu maintenir un certain niveau scolaire malgré des conditions d'apprentissage spéciales.

Tous avaient hâte de retrouver le rythme régulier de l'école et la dynamique des classes à la rentrée.

RENTÉE 2020

Les effectifs de l'école restent stables depuis plusieurs années : 15 élèves sont partis en 6^e alors que 16 élèves ont été accueillis en PS, ce qui permet de totaliser 121 élèves à la rentrée (43 en maternelle et 78 en élémentaire) :

- | | |
|-------------------|------------------------------------|
| > 16 PS + 6 MS | M ^{me} Sonia Gaumet |
| > 5 MS + 16 GS | M ^{me} Karen Poignant |
| > 12 CP + 5 CE1 | M ^{me} Céline Commun |
| > 17 CE1 | M ^{me} Angélique Riffault |
| > 19 CE2 | M ^{me} Alison Denis |
| > 15 CM1 + 10 CM2 | M ^{me} Myriam Nunes |

M^{me} Lemaire-Delbarre, titulaire de poste en maternelle, ne peut reprendre sa classe pour des raisons de santé ; c'est M^{me} Gaumet qui la remplace depuis 2 ans.

PERSONNEL DE L'ÉCOLE

- > M^{me} Claudie Andriot remplace M^{me} Nunes en CM1-CM2 chaque mardi (jour de décharge de direction).
- > M^{me} Audrey Pouly, ATSEM titulaire employée à temps complet dans la classe de PS-MS.
- > M^{me} Nathalie Brié, ATSEM titulaire employée à temps complet dans la classe MS-GS.
- > M^{me} Bernadette Sabat, AESH affectée à temps complet auprès de deux enfants ayant besoin de l'aide d'un adulte à leurs côtés pour les guider et les aider à effectuer certaines tâches.



ACTIVITÉS DE L'ANNÉE SCOLAIRE 2019-2020

› **Accueil d'étudiants DEUG STAPS** dans 2 classes **en périodes 1 et 2** :

- CE1: activités athlétiques.
- CE2 : course d'orientation.

› **Spectacle de l'EDS (Ecole Du Spectateur) « Peter Pan, la véritable histoire » à LARC** pour les élèves du CP au CM2 le **jeudi 19 septembre 2019**. Une jeune fille, membre de la troupe organisatrice, est venue à l'école pour expliquer aux enfants l'histoire, le rôle des personnages et pour leur apprendre un chant qui a été interprété avec les comédiens lors de la représentation.

› **JNE (Journée du Numérique dans l'Enseignement)** le **mercredi 16 octobre 2019**: l'école de Marmagne a été choisie pour accueillir une formation destinée aux enseignants dont les classes ont été équipées récemment avec du matériel numérique. Cette journée a été organisée par le département par le biais des ERUN (Enseignants pour les Ressources et les Usages Numériques) des circonscriptions Le Creusot - Autun - Montceau ; ce temps d'échanges a permis de mettre en valeur les projets exploitables dans les classes, l'utilisation de matériel numérique mobile, la programmation et la manipulation de robots...

› **Interventions du CPIE (Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement)** auprès de 4 classes **courant octobre** sur différents thèmes:

- CP et CE1 : le tri des déchets.
- CE2 : le tri des déchets et le compostage.
- CM1-CM2 : le cycle et le traitement de l'eau.

M. Cailleau du CPIE d'Autun a proposé des ateliers animés aux enfants pour leur faire prendre conscience de l'importance des ressources et du rôle de l'homme au niveau de l'impact écologique.

› **Commémoration du 11 novembre**: l'ensemble des classes a été invité à participer à la cérémonie célébrant la fin de la Première Guerre mondiale. Après la lecture du manifeste et la minute de silence, les enfants ont chanté *La Marseillaise*.

› **Spectacle des 3 Chardons** intitulé *Lucine et Malo* le **mardi 19 novembre 2019** après-midi pour les classes de maternelle et de CP-CE1. Le thème portait sur une fable écologique concernant l'importance de la protection de l'eau.





ÉCOLE PRIMAIRE PIERRE-GABRIEL BOUDOT

➤ Dans le cadre de la **Semaine Européenne de Réduction des Déchets**, la classe de CM1-CM2 a bénéficié d'une double intervention le **jeudi 21 novembre 2019** : intervention du CPIE pour le compostage et intervention de la CUCM par le biais de M. Anibal Castano, agent de CMR (Creusot Montceau Recyclage) concernant le tri des déchets (prendre conscience de la vie des déchets) et concernant le réchauffement climatique. Une visite du site CMR avait été programmée au printemps 2020 pour les classes de CE2-CM1-CM2 mais le contexte sanitaire n'a pas permis de réaliser cette sortie pédagogique.

Cette journée dédiée à la réduction des déchets a été l'occasion de proposer une opération «*Don de Jouet*» en partenariat avec Emmaüs. Ainsi, une collecte de jouets a été effectuée à l'école le **jeudi 21 novembre 2019** dans le but de donner une seconde vie aux objets d'occasion, dans la démarche écologique «*Recycler, c'est protéger*». Fort de ce succès, cette opération a été reconduite en novembre 2020.

➤ **Liaison CM2-6^e** : les élèves de CM2 ont participé à une rencontre sportive le **jeudi 21 novembre 2019** à la Halle des Sports. Associés aux élèves de CM2 de l'école de Saint Symphorien, les enfants de Marmagne ont participé à des activités athlétiques avec des élèves de 6^e du Collège Centre (saut en longueur ; saut en hauteur ; lancer de vortex ; sprint...).

➤ **Séances de piscine au Creusot** pour les élèves de CM1-CM2 : l'Inspection du Creusot a proposé aux élèves d'effectuer des séances groupées sur des jours consécutifs d'école. Pour Marmagne, ces séances ont eu lieu conjointement avec l'école de Saint-Symphorien-de-Marmagne du **lundi 25/11/2019 au vendredi 06/12/2019** chaque matin. Les entrées ont été financées par la mairie de Marmagne ; le bus également mais par moitié avec la mairie de Saint-Symphorien.

➤ **Spectacle de Noël** intitulé *La folle vadrouille de Noël* présenté le **vendredi 13 décembre 2019** par la Compagnie *Planète Môme*. Ce spectacle a été offert par la commune de Marmagne au profit de tous les enfants de l'école. Il a eu lieu à la salle des fêtes de Saint-Symphorien car, comme les années précédentes, les deux écoles ont été réunies pour une même représentation pour des questions de budget. La Mairie de Marmagne a assuré la prise en charge des enfants de notre école par bus.

➤ **Passage du Père Noël** le **vendredi 20 décembre** matin. Il a apporté dans sa hotte des livres en cadeau, financés par la municipalité de Marmagne.

➤ **Projet « Escrime »** pour les classes de CE1 et CE2. Ce projet a été financé par la municipalité pour des interventions hebdomadaires en **janvier et février 2020**. Au fil des séances, les enfants ont pu évoluer grâce aux conseils de M. Saulnier, Maître d'Armes du club d'escrime creusotin *L'Espérance*.





> **« Comment je me vois dans 20 ans... »** : Pour se souvenir de cette année à «chiffres ronds», les enseignantes ont eu l'idée de placer des capsules temporelles qui renfermeraient des lettres d'enfants destinées à être rouvertes en 2040. Pour cela, le projet d'écriture mené dans les classes a été l'occasion pour les enfants d'exprimer leurs ressentis sur cette «drôle d'année scolaire» marquée par le confinement et l'école à la maison. Le but du projet était surtout de pouvoir imaginer l'avenir et de comprendre que ce dernier pouvait être le fruit des expériences actuelles et des rêves que l'on se fixe. A travers leurs écrits, les enfants se sont exprimés sur des sujets qui les préoccupaient, qui les passionnaient ou qui les intriguaient mais chuuuutt... rendez-vous dans 20 ans pour découvrir leurs secrets !



SORTIES SCOLAIRES :

Compte-tenu du contexte sanitaire, toutes les sorties scolaires prévues en fin d'année ont été annulées.

REMERCIEMENTS :

Les enseignantes remercient toutes les personnes qui œuvrent à leurs côtés durant l'année scolaire et qui les aident à réaliser leurs projets, notamment les membres de la municipalité et les bénévoles de l'Association de l'École. L'équipe enseignante remercie notamment le maire, ses adjoints et les secrétaires de mairie pour le travail effectué avec elle lors du déconfinement : soucieuse du bon fonctionnement de l'école, la municipalité a veillé à ce que le protocole sanitaire soit respecté en mettant en place toutes les mesures d'hygiène et le personnel nécessaires à la réouverture des classes en mai 2020. Cette phase de déconfinement a nécessité de nombreuses concertations pour que l'accueil des enfants se fasse dans les meilleures conditions possibles.

TRAVAUX ET INVESTISSEMENTS À L'ÉCOLE :

- Équipement d'une quatrième et d'une cinquième salle de classe avec, pour chacune, l'achat d'un ordinateur portable, d'un vidéoprojecteur fixe à courte focale et d'un tableau blanc adapté.
- Achat d'une deuxième série de 10 tablettes tactiles pour une utilisation du numérique mobile par toutes les classes.

REPRÉSENTANTS DES PARENTS D'ÉLÈVES POUR LES CONSEILS D'ÉCOLE DE 2020-2021 :

Titulaires :

Cindy LARUE
Clément BORSOI
Emmanuelle GAVARRO
Anne-Laure BRAGA
Suzanne ARLABOSSE
Mathieu EVRARD

Suppléantes :

Virginie GIBERT
Ludivine MEUNIER

VIE SCOLAIRE



60
ENFANTS
INSCRITS

GARDERIE PÉRISCOLAIRE

60 enfants sont inscrits à la garderie à la rentrée de septembre. Fanny Duployer, Nathalie Brié et Audrey Pouly se relaient en fonction du nombre d'enfants présents qui peut aller jusqu'à 25 sur certains créneaux horaires. Un goûter est offert aux enfants en début de garderie du soir. *Le service de garderie est proposé aux familles au tarif de 0.0316 € la minute.*

HORAIRES D'OUVERTURE

**LUNDI, MARDI, JEUDI ET VENDREDI
DE 7H30 À 8H50 ET DE 16H30 À 19H**

CANTINE

En moyenne, 80 élèves fréquentent la cantine scolaire. Comme les années précédentes, l'élaboration des menus et des repas sont confiés à notre prestataire Bourgogne Repas. Cinq personnes salariées de la commune assurent le service et l'encadrement des enfants pendant ce temps méridien.

Il a fallu cette année repenser l'espace de restauration pour respecter les protocoles imposés par l'épidémie de la Covid 19. Les enfants sont regroupés par classe et les tables espacées afin d'éviter un brassage. Les procédures de nettoyage et de désinfection ont également été renforcées.



PRIX DES REPAS

PAR DÉLIBÉRATION DU CONSEIL MUNICIPAL DU 20 JUILLET, LES TARIFS SONT INCHANGÉS POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2020-2021 (4 € PAR REPAS).



MICRO-CRÈCHE

Cette année, le revêtement de la cour a été refait ; nous profitons désormais d'un sol souple et coloré, qui permet aux plus grands comme aux plus petits, de jouer, ramper, faire du vélo et qui se prête également à la mise en place de parcours de psychomotricité.



UN LIEN DE CONFIANCE

Les activités proposées aux enfants sont toujours en lien avec le **Projet Éducatif de la Micro-crèche «Oursons & Cie»**, elles sont également rythmées par les diverses fêtes calendaires....

Toutefois, la collaboration étroite avec les familles concernant la vie de leur enfant à la crèche, leur implication dans la structure, et les moments conviviaux d'échanges et de partage que nous tenions à mettre en place ont été rudement mis à l'épreuve du fait de la situation COVID...



Nous continuons de préserver ce lien de confiance en partageant via une application un accès à des photos présentant différents moments de vie des enfants à la crèche...

La micro-crèche peut accueillir 10 enfants âgés de 10 semaines à 4 ans, du lundi au vendredi, de 7h15 à 18h30. A ce jour elle compte 15 enfants inscrits. Les places sont attribuées en priorité aux petits Marmignauds.

Les enfants sont encadrés par 4 agents : Catherine, Directrice et Educatrice de Jeunes Enfants, Laura-Line, Directrice Adjointe et Educatrice de Jeunes Enfants, Anaïs et Coralie, Auxiliaire de crèche, titulaire du CAP Petite Enfance.

NOUVEAUTÉ !

Pour le printemps prochain, un jardin dans la cour de la Micro-crèche est prévu afin que les enfants puissent s'initier au jardinage....



POUR TOUTE DEMANDE DE RENSEIGNEMENT, VOUS POUVEZ CONTACTER CATHERINE :

Tel : 03 85 57 96 09 | Email : mairie.creche@orange.fr

BIBLIOTHÈQUE DES NOUVEAUTÉS COMME S'IL EN PLEUVAIT

De nombreuses nouveautés littéraires, jeunesse et adulte, sont à découvrir à la bibliothèque de la commune. **Il y en a pour tous les goûts :**

> Les dernières nouveautés de Tatiana De Rosnay, Elena Ferrante, Joël Dicker, Sandrine Collette (qui vit dans le Morvan) en passant par les incontournables de Françoise Bourdin, Amélie Nothomb... et de nouveaux auteurs comme Olivia Ruiz (la chanteuse).

> Pour les enfants cela va des petits albums cartonnés tout doux en passant par des romans de tout style ainsi que des séries comme Cluedo, Bienvenue chez les Loud, les nouveaux Club des Cinq...

> Sans oublier les BD : Mortelle Adèle, le dernier Astérix ...

Chaque année, ce sont près de 200 livres qui viennent gonfler les rayons adultes et enfants, que la bibliothèque acquiert auprès de la librairie Plein Ciel au Creusot.

Nouveauté cette année, l'acquisition de livres « DYS » destinés aux enfants qui ont du mal à lire, avec plusieurs niveaux de lecture.



La bibliothèque de Marmagne, désormais, met à votre disposition son catalogue en ligne :

<https://bibliotheque-marmagne.fr>

Il vous permettra d'explorer le contenu de son fonds, de réserver vos ouvrages et de soumettre vos suggestions.

La bibliothèque de Marmagne est un lieu chaleureux ; vous y trouverez un accueil personnalisé.

La bibliothèque s'adapte au mieux à la crise sanitaire. Nous accueillons toujours les enfants de la micro-crèche le vendredi matin, une fois par mois. Ils sont ravis à chaque rendez-vous de retrouver leurs albums préférés.

Les enfants du RAM avec leurs « nounous » viennent nous rendre visite le mardi matin, une fois par trimestre accompagnés des petits « Ours et Cie ».



Les 14 et 21 septembre, nous avons reçu les classes primaires pour l'exposition « C'est mon genre ». Les institutrices ont fait un travail en classe avec les livres en rapport au thème de l'égalité entre fille et garçon. Cette exposition nous a été fournie par l'association « Femmes solidaires ».



La bibliothèque recherche toujours des bénévoles :

Alors si vous avez du temps libre, si vous aimez lire et faire partager le goût de la lecture, **venez rejoindre le groupe de bibliothécaires.**

HORAIRES D'OUVERTURE

En période scolaire : **lundi et mercredi de 14h à 17h** | Pendant les vacances scolaires : **lundi de 14h à 17h**



© Fred O Mat - Livipix

ASSOCIATION DE L'ÉCOLE ASSOCIATION DE L'ÉCOLE PIERRE-GABRIEL BOUDOT



Le loto a fait salle comble



Vente des sapins



Opération crêpes

L'année 2020 a été marquée par la pandémie liée au Coronavirus, certaines manifestations n'ont donc pas pu être réalisées (brocante, kermesse...). Cependant, avant que le contexte sanitaire ne devienne critique, les bénévoles de l'Association de l'École avaient organisé des actions :

- > Vente de photos individuelles
- > Ventes des sapins de Noël
- > Loto
- > Opération crêpes organisée grâce à la générosité et à la mobilisation des familles
- > Opération fromages en collaboration avec M. Lequin, fromager à Saint Symphorien



Spectacle de l'EDS «Peter Pan»

Malgré une année scolaire chaotique, l'École a pu réaliser certains projets entièrement financés par l'Association, au profit des élèves :

- > Spectacle de l'EDS (École Du Spectateur) à l'ARC : Peter Pan, la véritable histoire.
- > Spectacle des 3 Chardons pour les classes de maternelle-CP-CE1 : Lucine et Malo.
- > Interventions du CPIE (Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement) autour du tri des déchets, du compostage, du cycle et du traitement de l'eau pour les classes de l'élémentaire.
- > Location de bus pour se rendre au Collège Centre dans le cadre de la liaison CM2/6ème.

En novembre 2019, l'Association de l'École a bénéficié d'un don de la part de l'ancienne Association de la Cantine dont les statuts prévoyaient que l'argent restant en caisse devait être réparti entre la mairie et l'école en cas de dissolution. De ce fait, les membres du bureau ont décidé de faire une première phase d'investissements :

- > Achat de petits vélos pour la maternelle pour le cycle 1.
- > Achat de 12 paires de rollers et de protections adaptées pour le cycle 2.
- > Achat d'un réfrigérateur et d'une friteuse électrique pour ne plus avoir à louer ce genre de matériel lors des manifestations.

MEMBRES DU BUREAU DE L'ASSOCIATION POUR 2020/2021

Président : Jérôme CHATRY | Vice-président : Céline ROUSTAN | Secrétaire : Sonia GAUMET | Secrétaire adjointe : Anaïs EVRARD
Trésorière : Alison DENIS | Trésorier adjoint : Romain CHARLES | Vérificateur aux Comptes : Magdeline LACOUR

LES ABOYEURS DU MESVRIN

Nous sommes une association de musique, notre instrument est un orgue de barbarie. Nous nous produisons dans les maisons de retraite, les foires artisanales, les fêtes de famille. Nous animons chaque année la vente des sapins et la vente d'huîtres au petit Carillet.

Avec ce bel instrument né en 1830 à la grande époque des chanteurs de rue, nous avons le plaisir de nous costumer, pousser la chansonnette et faire chanter de belles chansons françaises.

Nous espérons avoir le plaisir de participer en avril 2021 au festival d'orgue de Barbarie de Montcenis si la crise sanitaire est terminée.



LES FEURTEILLOUS

Ah ! l'année 2020, tout le monde s'en souviendra !



Tout le monde est concerné, tout le monde attend que ce maudit virus baisse la garde.

Les petites associations comme « Les Feurteillous » ont été obligées de suspendre leurs activités. Et nous, les musiciens, avons dû ranger violons, accordéons, cornemuses au placard.

Pourtant, tout le monde aimerait danser à nouveau scottish, valse, mazurka..., comme les autres années.

Nous essayons de nous retrouver entre nous (heureusement, nous ne sommes que 5 mordus de la musique trad), pour nous préparer pour l'année 2021 qui sera, on l'espère, beaucoup plus festive et pleine de joie de vivre, grâce à nos scientifiques et nos équipes médicales que nous saluons.

Nous serons là pour vos animations, bals, concerts, échanges musicaux, mariages...

A très bientôt et soyez prudents

MEMBRES DU BUREAU DE L'ASSOCIATION POUR 2020/2021

Présidente : **Martine BRUGNIAUX** | Vice-président : **Julien FAUCHIER** | Secrétaire : **Serge BAGNAROL**

Email : feurteillous@gmail.com

Il vaut mieux en RIRE !

Il était une fois un placide animal
au charmant nom de pangolin
accusé de propager le mal
par de méchants humains.

Et le monde entier devenu fou
s'enferma à double tour
et se masqua le caillou
des jours et des jours.

Du coup pour nous autres à Colber
ne jouant pas la commedia dell'arte
et vaincus par un microbe unicellulaire
il ne nous resta plus qu'à patienter.

Nous dûmes annuler représentations
Et ateliers jeunes des mercredis
ainsi que nos projets hardis
jusqu'à l'attendue libération

Toutefois nous en sommes certains
le mangeur de fourmis
d'elles seules l'ennemi
n'y est pour rien !

Et c'est pourquoi sans courroux
à lui tout comme à vous
une bonne année nous souhaitons.
Aussi trinquons buvons chantons !

Et s'il n'en reste qu'un le pangolin
ce sacré coquin
Yop la boum et tralala
oui le pangolin sera celui-là !

Bonne année
quand même !



LES JEUNES DE L'ATELIER THÉÂTRE 2019/2020



UN SOIR DE RÉPÉTITION DES GUEULES NOIRES





A.A.P.M.A. DE MARMAGNE LES AMIS DU MESVRIN

Les activités des bénévoles et suivis des contrôles

RÉTROSPECTIVE 2020

Barrage à Marnay

Un barrage formé par l'érosion des berges, le basculement des bouquets de vernes et l'amasement d'embâcles bloquaient l'écoulement du Mesvrin. Grâce à la présence de M. Lacombe avec un tracteur et six bénévoles de l'association, en deux matinées, le barrage a été supprimé. Le délégué communal devra demander la prise en charge du suivi des érosions par le SINETA.

Passerelle du ruisseau rouge

Constat de l'effondrement de la passerelle suite aux débordements qui a obligé les membres de l'association à réagir car cette dernière permet l'accès en aval pour la remise en valeur piscicole de la rive droite du Mesvrin. Les travaux réalisés sur une matinée avec 3 bénévoles ont permis la remise en place des poteaux en ciment, avec la diligence de M. Lacombe.

Pêches électriques

- › Contrôle de suivi du cheptel piscicole réalisé sur le Mesvrin à Saint Symphorien de Marmagne.
- › Prélèvements de gammares et de chevesnes en vue d'analyses.

Assemblées générales

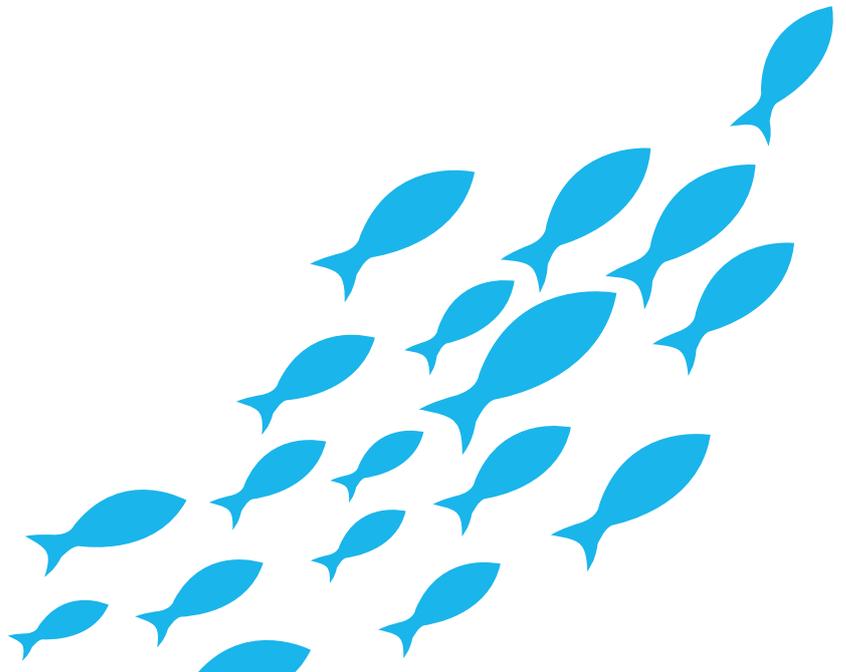
Celle de 2019 a eu lieu à Marmagne le 26 janvier 2020 en présence d'une centaine de personnes.

L'AG 2020 prévue le 21 novembre 2020 a été annulée par décret et le bureau de l'association est prolongé de 1 an.

Les nouvelles élections d'un bureau se feront donc en 2021.



M. Drozdowski a annoncé sa décision de quitter la présidence de l'A.A.P.M.A lors de la prochaine Assemblée Générale. Il lance donc un appel aux pêcheurs pour renouveler le bureau et éviter la disparition de l'association.



ASSOCIATION DES CHASSEURS DE MARMAGNE ET DE SAINT-SYMPHORIEN-DE-MARMAGNE



Après une année cynégétique (2019/2020) partagée chaque fin de semaine pour envisager une fusion, notre Association des chasseurs de Marmagne et de Saint-Symphorien-de-Marmagne vient d'accueillir en ses rangs l'équipe des collègues dite de « la Bondelue ».

Forte désormais de trente deux membres associés dont deux dames sur un territoire ainsi unifié et agrandi, emmenée par une équipe gestionnaire et dynamique, la nouvelle structure s'est donnée des objectifs ; partager une passion, expliquer à un large public l'utilité de la Chasse, ses pratiques, les règles de sécurité et de courtoisie, le respect de l'environnement, la convivialité, lien fort avec nos concitoyens au cours des

manifestations annuelles. Autant de thèmes au cœur des préoccupations de la Société de Chasse. Il est à noter que la part des jeunes est importante dans le groupe ce qui impulse une motivation et un dynamisme encourageant pour aller de l'avant.

L'Association des chasseurs de Marmagne et de Saint Symphorien de Marmagne vous souhaite une excellente année 2021 !

LE BUREAU EST COMPOSÉ DE

Président : **Sylvain GAUTHERON** | Vice-président : **Stéphane MARTIN** | Secrétaire : **Mireille MORIN**
Secrétaire : **Jérôme GLUSCEVIC** | Chargé de Communication : **Jean-Pierre WALLERAND**
Jean-François MAZY a été promu Garde particulier

AMICALE DES CHASSEURS DE VISIGNEUX

L'amicale des chasseurs de « Visigneux » est une association loi 1901 dont le siège social est situé dans la cabane implantée au bord de l'étang. Elle est constituée de membres dont un président « Loulou » GARNIER.

L'activité des chasseurs se pratique tous les dimanches, et un samedi tous les quinze jours, sur un territoire de 507 hectares, comprenant bois, prés, friches, et étangs. Ces surfaces se répartissent sur les communes de Marmagne, Le Creusot, Saint Sernin du Bois et Antully.

Le gibier est constitué de sangliers, renards, chevreuils, canards, lièvres, pigeons et bécasses.

Des quotas pour le grand gibier (sanglier-chevreuil) sont attribués par la Fédération Départementale des chasseurs chaque année. Des bracelets doivent être placés sur l'animal tué sur place avant son enlèvement.



La sécurité des chasseurs étant permanente, avant chaque sortie le Président ou son représentant rappelle les consignes de sécurité. Des panneaux sont placés à l'entrée des enceintes chassées de manière à aviser le public.

Un repas pris en commun après chaque battue a lieu à la cabane de chasse vers l'étang.

Et chaque année, un banquet rassemble à la salle des fêtes de Marmagne les propriétaires de bois, terres ainsi que chasseurs, afin d'échanger sur les problèmes rencontrés par les uns et les autres au cours de l'année.

En 2021, le banquet aura lieu le samedi 24 avril à la salle des fêtes de Marmagne.

MARMAGNE GYM 71

Avec Marmagne Gym 71, vous pouvez découvrir ou redécouvrir le sport dans un cadre familial et convivial, dans la joie et la bonne humeur ! Accessible à tous et de tous niveaux, venez à nos cours de renforcement musculaire (pilates, mini ateliers, ...), zumba et danses irlandaises ! Voici donc une association qui vous propose d'allier rencontres, bien-être et amusement à travers ses différentes activités !

TARIF DES ADHÉSIONS

Gym, zumba, ateliers irlandais : 60 euros (tous cours confondus)

Ateliers irlandais seuls : 20 euros (une 1ère fois) + 3 euros à chaque atelier



SAISON 2019/2020

- > 98 adhérents ont partagé les différents cours.
- > L'assemblée générale a eu lieu le 15 septembre 2020 où le bureau est resté inchangé.
- > Malgré une année achevée de façon précoce, le bilan de la mi-saison fut très bon avec des adhérents très motivés.



SAISON 2020/2021

- > Les activités ont repris avec beaucoup d'entrain depuis le 7 septembre 2020, ce sont toujours nos 4 animateurs diplômés, dynamiques et motivés qui cette année encore, ont répondu présent.
- > Nous comptons actuellement plus de 60 adhérents.
- > L'atelier de danses irlandaises a repris le samedi 3 octobre toujours avec Delphine.
- > Cette saison sera sans doute encore particulière mais les animateurs useront de stratagèmes pour vous proposer des cours !
- > Si la situation sanitaire s'améliore, nous vous proposerons des manifestations, soyez attentifs, nous vous attendons nombreux !

Jours et horaires des cours

| LUNDI | MARDI | JEUDI | JEUDI | SAMEDI |
|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|--------------------|
| MICHÈLE FETZNER | CHRISTINE FANCELLU | GAËLLE DA SYLVA | ANDRÉ DA COSTA LOPEZ | DELPHINE ALAGUETTE |
| Gym 9h30 / 10h30 | Gym 18h30 / 19h30 | Gym 9h30 / 10h30 | Zumba 19h00 / 19h45 | Accueil 13h45 |

LE BUREAU EST COMPOSÉ DE

Président : Michel LAGRANGE | Vice-présidente : Marielle MATRAT | Trésorière : Evelyne LAGRANGE
Trésorière adjointe : Marie-Dolorès MOURON | Secrétaire : Angélique STAWSKI | Secrétaire adjointe : Cindy LARUE

RENSEIGNEMENTS

Tel : 03 85 78 27 07 (Président) | Tel : 06 77 91 14 12 (Secrétaire) | Email : marmagne.gym.71@gmail.com

FOOTBALL CLUB DE MARMAGNE

SAISON 2019/2020



Affilié à la Fédération française de Football et engagé dans les championnats seniors, féminins et jeunes du District de Saône et Loire, le Football Club de Marmagne tisse un lien social envers les habitants et leurs enfants et contribue largement à la vie associative de la commune.



La saison 2019/2020 suite au contexte sanitaire, s'est terminée le 16 mars 2020 sans pouvoir mener le championnat à son terme. Les seniors (encadrés par Jérôme Bailey, José Do Carmo et Éric Perrodin) ont terminé respectivement 9^e, 4^e et 12^e de leur groupe. Les féminines terminant 1^{re}. Les U15 à la dernière place lors de la 1^{re} phase puis 2^e de la seconde avant l'arrêt du championnat.

Cette nouvelle saison démarre avec des ambitions pour les seniors, le but étant de faire monter l'équipe B au niveau supérieur. Le club comptait 135 licences toutes catégories confondues, des U6 jusqu'aux dirigeants pour la saison 2019/2020, licenciés venant de toutes les villes et villages alentours, attirés par l'ambiance et l'esprit familial de notre club. Entraînées par Maxime Boissard et Céline Molley assurant la correspondance avec les instances du District, les féminines ont été engagées dans la poule moyenne du district de Saône et Loire.



Cette année le F.C. MARMAGNE a pu réengager une équipe U15 en championnat, en entente avec Montchanin, encadrée par Marco Piccirilli et Thierry Chaput. Les entraînements ont lieu le mercredi de 14H30 à 16H30 et le vendredi de 17H45 à 19H15. Un partenariat avec la ville d'Écuisses a été mis en place. Cela permet d'apporter aux Écuissais une ambiance le samedi sur leur stade et à nos U15 d'utiliser les équipements sportifs de cette ville pour préserver les équipements de Marmagne qui ne peuvent accueillir 5 équipes sur un week-end ou aux entraînements. Malheureusement les équipes U6/U7 et U8/U9, encadrées par Jérôme Bailey et Damien Le Par n'ont pas pu être relancées faute de dirigeants ayant du temps pour les encadrer.



Le Baby Ballon est reprogrammé grâce à Aurélien NOIZILLER qui assure des séances tous les 15 jours
le samedi de 10H00 à 11H00

Jérôme Bailey a succédé à Jean-Luc Brugniaux à la présidence du club, aidé par une vingtaine de dirigeants et autres bénévoles pour assurer les manifestations, indispensables aux finances du club. L'interdiction de manifestations n'a pas permis de rétablir les comptes en positif cette fin de saison. L'apport du Club House du Chambon dans la bonne ambiance entre les différents membres du club est considérable et permet de tisser des liens plus forts encore.

Au nom de tous les licenciés, le président remercie les généreux et fidèles sponsors, la Municipalité et ses représentants sans lesquels nous ne pourrions pas pratiquer notre sport et assurer la pérennité du club.

LE BUREAU EST COMPOSÉ DE

Président : Jérôme BAILEY | Secrétaire : Céline MOLLEY | Trésorière : Claudie ANDRIOT
Email : marmagne.fc@bourgogne-foot.fr



MARMAGNE RAQUETTES LOISIRS SAISON 2019-2020

› **60 adhérents** : effectif comptabilisé à l'issue des inscriptions tennis en fin de saison.

En plus du tennis & badminton ; l'association prévoit l'achat d'une ou plusieurs tables de tennis de table.

BADMINTON :

Les horaires et les modalités des séances se voient légèrement modifiés.

Une séance pour adultes (essentiellement) est programmée les mercredis de 18h à 20h30 | 21h ; ainsi que les dimanches de 10h à 12h où les familles sont autorisées à venir avec leurs enfants.

Tout enfant de moins de 12 ans doit obligatoirement être accompagné par au moins un parent : les adhérents et membres du bureau n'étant pas habilités à faire de la surveillance auprès des personnes mineures.

En raison des circonstances exceptionnelles liées à la crise sanitaire, des interruptions d'activités sont à envisager.

TENNIS :

Le code d'accès (pass digicode) est adressé à tout adhérent à jour dans le règlement de sa cotisation.

La réservation s'effectue à distance par internet.

Une dizaine de personnes ont profité des tarifs préférentiels mis en place au sein du système de cotisation partielle.



COTISATIONS ANNUELLES

| | Tennis seul | Badminton seul | Tennis et Badminton |
|------------|-------------|----------------|---------------------|
| individuel | 18€ | 15€ | 20€ |
| couple | 25€ | 20€ | 30€ |
| famille | 35€ | 25€ | 40€ |

COTISATIONS PARTIELLES

| | | | |
|--|-----|--|--|
| En cours de saison - Période ponctuelles | 15€ | | |
| Courte période (3 sem max) | 5€ | | |

Marmagne Raquettes Loisirs vous souhaite une excellente année 2021 !

LE BUREAU EST COMPOSÉ DE

Président : **Jean ALLIOT** | Secrétaire général : **Aurélien LACAGNE**

CONTACTS

Email : j_71_bio@yahoo.fr (Président) | Email : aurelien.lacagne@laposte.net (Secrétaire)

LE TRAIT D'UNION ARTS ET LOISIRS

SAISON 2019-2020



Notre association, qui a pour vocation de développer le lien social, de favoriser les rencontres et d'organiser des moments de convivialité pour tous, a connu une année difficile dans le contexte sanitaire actuel.

Tous nos ateliers ont dû être suspendus à la mi-mars et tous les événements programmés (animations, sorties, rendez-vous conviviaux) ont été annulés.

Nous espérons pouvoir reprendre normalement l'ensemble de nos activités en septembre, ce qui n'a pas été possible.

Cependant, après concertation avec la Municipalité, certains ateliers ont pu reprendre temporairement à la rentrée dans le strict respect des protocoles sanitaires en vigueur à ce moment.

C'EST AINSI QUE :

- Les deux groupes de gym se sont retrouvés de nouveau le mercredi matin à la salle de sport du Chambon.



- Les artistes de l'atelier peinture ont pu exercer leur talent le mercredi après-midi à la salle des associations.
- La permanence informatique destinée à apporter de l'aide et des conseils à tous ceux qui le souhaitent a repris le jeudi après-midi à la salle des associations.

Les conditions n'étaient pas réunies pour pouvoir reprendre l'œnologie, la vannerie et les jeux récréatifs.



L'assemblée générale a cependant pu se tenir dans des conditions un peu particulières et avec une assistance volontairement réduite à la salle de sport du Chambon. Si le bilan des activités de la saison est décevant, la situation financière est satisfaisante. Il a donc été décidé de baisser la cotisation annuelle et de faire un don au CCAS de la commune.

Fin octobre, nous avons dû mettre un terme aux séances de gym pour respecter de nouvelles mesures réglementaires.

L'avenir est particulièrement incertain et il est difficile aujourd'hui d'élaborer des projets. Nous essayons de nous adapter au fur et à mesure de l'évolution de la situation avec le souci permanent d'éviter de faire prendre des risques à nos adhérents.

Merci à tous les bénévoles, à tous ceux qui contribuent à faire vivre l'association et à la Municipalité qui nous apporte son soutien matériel et financier.

Bienvenue à tous ceux qui nous ont rejoints cette année.

Pour en savoir plus sur l'évolution de nos activités ou pour prendre contact, consultez notre site internet et notre page Facebook.

<http://www.letraitdunionartsetloisirs-marmagne.fr/>

PanneauPocket
TÉLÉCHARGEZ GRATUITEMENT L'APPLICATION

Restez INFORMÉ PRÉVENU ALERTÉ

OFFERT PAR VOTRE MAIRIE

PANNEAU POCKET

Une Appli mobile à votre service : informations instantanées par alerte sur votre smartphone (**service gratuit**), pour être informé, prévenu des messages de prévention, de risques, d'alertes et d'événements importants concernant Marmagne.

SIMPLE ET GRATUIT Testez vous-même
Pas besoin de créer un compte !

Il vous suffit de télécharger gratuitement l'application sur votre téléphone en recherchant **PanneauPocket** sur App Store ou Google Play. Désignez ensuite votre commune en favori en cliquant sur le cœur situé à côté de son nom.



SINON, FLASHEZ-NOUS !



HISTOIRE ET PATRIMOINE



Michel Chanliau, président de l'Association Histoire et Patrimoine, a continué avec l'aide d'autres membres de l'Association, à dépouiller les registres des délibérations des Conseils municipaux qui se sont succédés depuis 1803 et qui sont conservés aux archives.



Il a commencé la rédaction d'un éphéméride des principales décisions qui ont façonné le «Marmagne d'aujourd'hui». Rendre compte sous la forme d'une chronique temporelle découlant des registres serait fastidieux et ne permettrait pas de voir l'évolution de la commune dans le temps. Il a donc choisi de réaliser les chapitres différents avec les grandes questions qui occupent les conseils :

- 1 Les Maires et les conseils municipaux de 1803 à nos jours
- 2 Les Chemins
- 3 La vieille église et la construction de la nouvelle
- 4 Le Budget
- 5 L'assistance
- 6 L'école, la cantine, la construction de la Maison Commune (Mairie)
- 7 La commune pendant les guerres
- 8 L'électrification
- 9 L'eau
- 10 L'assainissement
- 11 Le sport, son terrain et l'espace loisir
- 12 Les lotissements
- 13 Le personnel communal
- 14 Les réalisations des municipalités depuis 2002 jusqu'à nos jours
- 14 Les délibérations qui sortent de l'ordinaire

Nous espérons être en mesure d'éditer cet éphéméride d'ici quelques mois et de le mettre en vente.

Montant de l'adhésion : 20 euros

Brochure sur le petit patrimoine de Marmagne : 10 euros

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, VOUS POUVEZ VOUS ADRESSER AUX MEMBRES DU BUREAU DE L'ASSOCIATION :

Président : Michel CHANLIAU (03 85 78 26 28) | Secrétaire : Odette DURAND

Secrétaire adjointe : Marielle MATRAT | Trésorier : Alain DAY (06 20 57 19 66)

FNACA COMITÉ DE MARMAGNE

Le Comité FNACA de Marmagne (Fédération Nationale des Anciens Combattants en Algérie Maroc Tunisie) a supprimé toutes ses activités en cette année compliquée.

Toutes les réunions de comité, du secteur et du département ont été annulées.

La cérémonie du 19 mars – fin de la guerre d'Algérie a été annulée. Les cérémonies du 8 mai, du 18 juin et du 11 novembre ont été réduites à six participants.

Les cartes et calendriers ont été portés à domicile.



LE BUREAU RESTE INCHANGÉ

Président d'honneur : Guy CORNOT | Président : François CHABUET | Vice-président : Roger MARCINIAK

Trésorier : Jean-Pierre DESLORIEUX | Porte-drapeaux : Guy MARCINIAK / Gérard MICHAUD

Le Vieux Jambon HOTEL

Au Cœur de la Bourgogne

R E S T A U R A N T



03 85 78 20 32
71710 Marmagne

LOCA-MORVAN

AUTUN 03 85 52 64 31

LOCATION - VENTE DE MATERIEL **2000**

Les Chaumottes • 71400 AUTUN
Tél. 03 85 52 64 31 • Fax 03 85 52 05 23



www.loca-morvan.com

Boulangerie - Pâtisserie

Denis & Nadine Marciniak



15, rue du bourg
71710 Marmagne
Tél. 03 85 78 20 70

MIL€ELEC

"MARTIGNY" - 71710 ST SYMPHORIEN DE MARMAGNE

- INSTALLATION ELECTRIQUE • RENOVATION • DEPANNAGE
- CHAUFFAGE - CLIMATISATION
- CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE

TEL/FAX: **03 85 78 20 91**
PORT. **06 15 65 49 27**
pascal.millereau@wanadoo.fr

PBi

Matériel Informatique
Vente, Installation, Réseau, Location, Dépannage,
Contrat de Maintenance

Logiciels et Formation
Organisme de formation agréé n°267100632071
Logiciel de Gestion (EBP, SAGE PE)
Comptabilité, Paye, Bureautique

Bureautique
Photocopieur, Vente, Location, Contrat de Maintenance

Fournitures et Mobilier de Bureau

8 Rue Pernette
71400 AUTUN
Tél. 03 85 86 52 30
contact@pbi-71.fr

PIZZ'AIOLA
Pizzas
à emporter



Le Lundi
De 17 h 30 à 20 h 30
07.83.09.00.68

SNTPAM

UNE ENTREPRISE DE PROXIMITÉ,
AU SERVICE DE VOS PROJETS

POUR LES PARTICULIERS, COLLECTIVITÉS ET ORGANISMES PRIVÉS

TERRASSEMENT - ASSAINISSEMENT - VRD

Z.A. LES GUILLEMEAUX - 71190 ÉTANG-SUR-ARROUX
TÉL : 03 85 82 41 82 | CONTACT@SNTPAM.FR

CHAUDRONNERIE - SERRURERIE

Robert TESTARD

— 971 Route du Morvan —
71710 Saint-Symphorien-de-Marmagne

03 85 55 26 78 ■ 06 60 78 47 30

www.serrurier-testard-robert.fr/
robert.testard0429@orange.fr

VIE DE LA COMMUNE



FOIRE ÉCONOMIQUE BOUHAND

Après le succès de l'an passé, Monsieur Bouhand et des artisans et commerçants de la commune ont souhaité organiser une foire économique sur la commune de Marmagne. C'est un arrêté préfectoral qui a autorisé la manifestation.

Il y a eu 24 exposants sur les deux jours et environ 500 personnes se sont rendues sur la foire durant le week-end. Le samedi soir, ce sont près de 170 repas du traiteur Aurélie Blondeau qui ont été servis, et le groupe les Z'accords de Léon a animé la soirée.

24
EXPOSANTS

500
PERSONNES

170
REPAS

“

Pour notre entreprise, c'est une très grande organisation et nous tenons particulièrement à remercier la mairie de Marmagne pour le prêt d'un grand barnum, des tables et chaises et d'avoir autorisé la fermeture de la rue du Bourg. M. Bouhand

”



6, rue du Bourg - 71710 MARMAGNE

Tél. : 09 60 02 76 10

b.economienergie@orange.fr



E C O N O M I E D ' É N E R G I E

bouhand

Menuiserie isolante : ALU - BOIS - PVC - ACIER

Fenêtre - Porte Fenêtre - Volet
Porte d'entrée - Porte de garage

Stores Int. / ext. :

Store Banne - Store Vénitien
Store à Lames Verticales...

Extérieur : ALU - BOIS - PVC - ACIER

Portail - Clôture - Motorisation
Pergola Bioclimatique - Véranda

DÉPANNAGE TOUTES MARQUES

NOUVEAUX SERVICES

Maçonnerie
Parquet
Isolation

Installateur conseil

VELUX



CALENDRIER DES ÉVÈNEMENTS 2021

SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS ULTÉRIEURES

JANVIER

Assemblée générale «A.A.P.P.M.A»

 Salle des sports

Samedi 30 janvier 2021

AVRIL

Repas des chasseurs «Amicale de Visigneux»

 Salle des Fêtes

Samedi 24 avril 2021

MAI

Foire aux plantes «Trait d'Union Arts & Loisirs»

 Stade du Chambon

Dimanche 02 mai 2021

Tournoi «Football Club de Marmagne FCM»

 Stade du Chambon

Jeudi 13 mai 2021

Brocante «Association de l'École»

 Stade du Chambon

Dimanche 16 mai 2021

JUIN

Pétanque «Football Club de Marmagne FCM»

 Stade du Chambon

Samedi 05 juin 2021

JUILLET

Assemblée générale «Football Club de Marmagne FCM»

 Gymnase du Chambon

Vendredi 02 juillet 2021

Assemblée générale «Marmagne Raquettes Loisirs»

 Salle des Associations

Juillet 2021

NOVEMBRE

Bal Trad «Les Feurteillous»

 Salle des Fêtes

fin octobre / début novembre

Marché artisanal «Trait d'Union Arts & Loisirs»

 Salle des Fêtes

Dimanche 07 novembre 2021

Loto «Football Club de Marmagne FCM»

 Salle des Fêtes

Samedi 27 novembre 2021

CCAS CENTRE COMMUNAL D' ACTIONS SOCIALES

Le CCAS (Centre Communal d'Actions Sociales) a été dissout cette année lors du conseil municipal du 16 octobre pour devenir une Commission Actions Sociales, avec les mêmes délégations, la même enveloppe budgétaire, les mêmes pouvoirs et quasiment la même composition. Les dépenses sont supportées par le budget général.

Sa fonction reste la même : un service d'aide aux administrés et aux personnes dans le besoin, et une présence dans toutes les étapes de la vie...



Réception des nouveaux-nés

Le samedi 11 janvier, le CCAS a mis à l'honneur les nouveaux nés de l'année 2019, en les recevant accompagnés de leur famille au centre associatif, pour un moment convivial et la distribution d'un bon d'achat à valoir dans un commerce du Creusot.

Réception des futurs collégiens

Les 13 enfants de CM2 qui rentraient en 6^e en septembre ont été reçus par le Centre communal d'action sociale (CCAS) à la mairie à la fin juin. Pour marquer cette nouvelle étape dans leur vie scolaire, le CCAS leur a offert une calculatrice scientifique qui leur sera utile tout au long de leur scolarité au collège.



Repas des Aînés de la Commune

En raison de la crise sanitaire et des arrêtés préfectoraux inhérents, la Commission Actions Sociales dans sa séance du 8 octobre a décidé d'annuler le repas des aînés offert chaque année par la municipalité. En contrepartie, un colis a été proposé à tous les ayants droits de plus de 70 ans et plus. Les membres de la commission l'ont ensuite distribués à tous les aînés ayant répondu favorablement.

ÉLECTIONS MUNICIPALES

Cette année à Marmagne, deux listes se sont opposées « Agir Ensemble pour Marmagne » menée par le Maire sortant M. Didier LAUBÉRAT et « Marmagne, bien vivre dans la proximité », menée par M. Ivan KHARABA.

C'est dans un contexte bien particulier que s'est déroulé le premier tour des élections municipales en date du 15 mars 2020.

En effet, le jeudi 12 mars le Président de la République annonçait la fermeture des établissements scolaires à compter du lundi 16, mais le maintien du premier tour des élections municipales.

Suite à cette décision, des mesures de précaution ont été mises en place : gestion des files d'attente, marquage au sol, hygiène des mains, stylo individuel, désinfection des locaux tout au long de la journée etc.

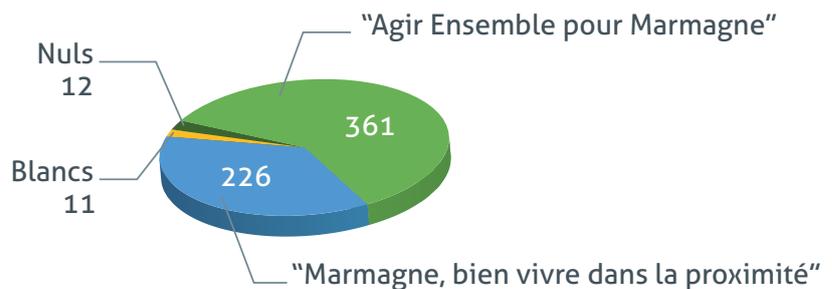
Et tout cela en un temps record.

A l'issue du dépouillement, c'est la liste « Agir Ensemble pour Marmagne » qui a remporté la majorité des suffrages.

Le conseil municipal a été installé en date du 25 mai 2020, avec à sa tête, Didier LAUBÉRAT, Maire sortant qui entame son 3^e mandat. Sur les 15 membres que comporte le conseil municipal, 3 sont de la minorité.

RÉSULTATS DES ÉLECTIONS MUNICIPALES

| | |
|------------|-----|
| Inscrits : | 966 |
| Votants : | 610 |
| Exprimés : | 587 |



LISTE «AGIR ENSEMBLE POUR MARMAGNE»

LAUBÉRAT Didier, Maire

GARNIER Daniel : 1^{er} Adjoint délégué aux travaux courants, l'entretien du patrimoine et l'accessibilité des bâtiments communaux.

BAROILLER Nadège : 2^e Adjointe déléguée aux affaires scolaires, sociales et à l'enfance jeunesse.

NOUVEAU François : 3^e Adjoint délégué aux travaux neufs.

Les conseillers municipaux :

ANDRÉ Elisabeth, DUQUESNOY Damien, DURAND Isabelle, EVRARD Mathieu, JUILLOT Franck, POISSON Mallaury, RAFFIN Rose, SCHAEFFER Coralie

LISTE «MARMAGNE, BIEN VIVRE DANS LA PROXIMITÉ»

KHARABA Ivan
BORGES Estelle
OCCELLY Evelyne

MENUISERIE

Sarl - **P**otherat

Stéphane POTHERAT
Gérant

03 45 48 20 40 • 06 81 24 75 96

sarlpotherat@sfr.fr

VOLETS - FENÊTRES - PORTES
INSTALLATIONS - CRÉATION - ENTRETIEN



AGENCEMENT INTÉRIEUR
DRESSING - PARQUET - ESCALIERS

57, RUE DE LA GARE 71710 MARMAGNE

LE BUDGET 2020

En raison du renouvellement municipal et de la Covid 19 le budget a été adopté lors du conseil municipal du 20 juillet 2020. Celui-ci est un acte juridique qui prévoit et autorise les recettes et les dépenses de la commune. Il s'équilibre à la somme de 1 360 426 € pour la section de fonctionnement et 477 627 € pour la section d'investissement.

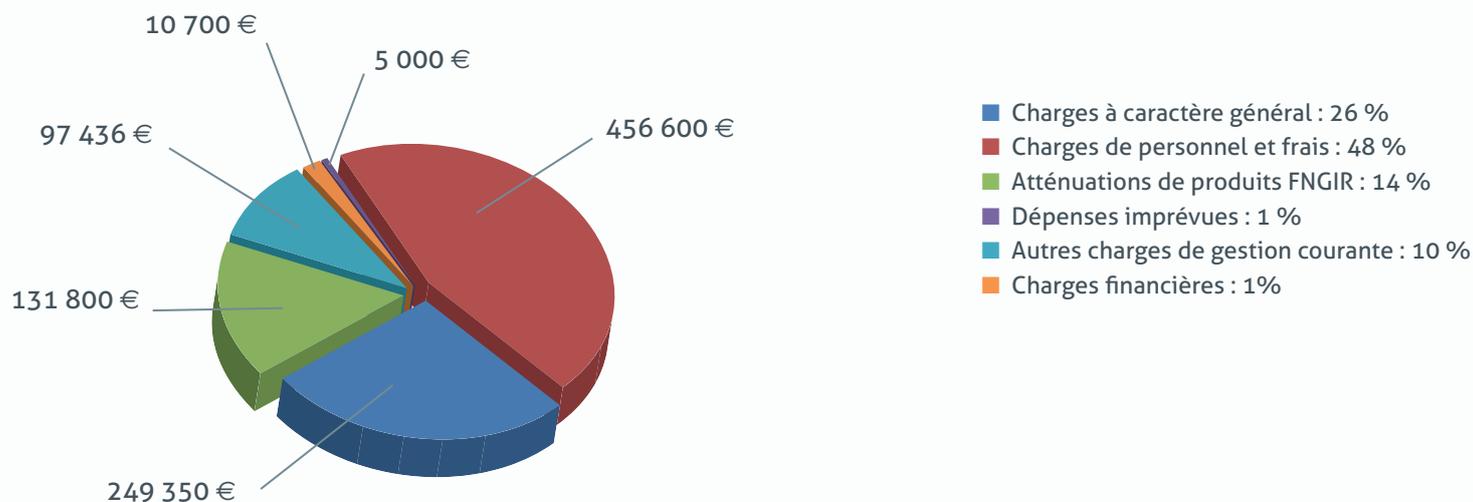
LA SECTION DE FONCTIONNEMENT REGROUPE :

- Toutes les dépenses nécessaires au fonctionnement de la collectivité : charges à caractère général, de personnel, d'entretien, de gestion courante, intérêts d'emprunt, etc.

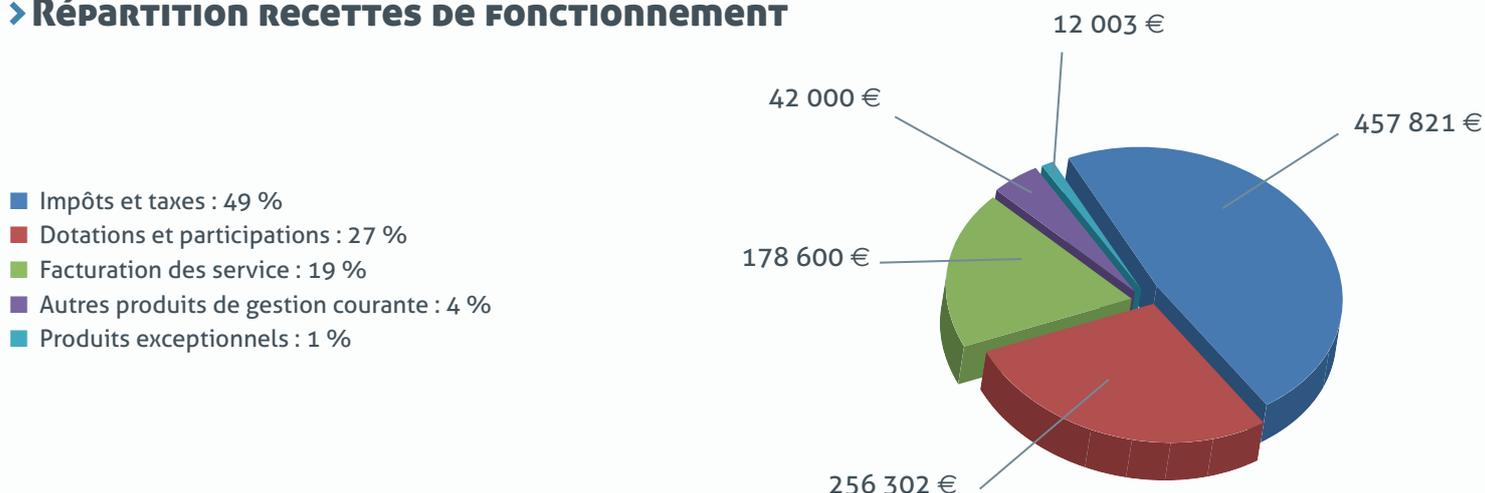
- Toutes les recettes que la commune perçoit : impôts et taxes, dotations de l'état, produits et services, excédent de l'année précédente.

| Fonctionnement | | | |
|----------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|
| Dépenses | | Recettes | |
| Dépenses 2020 | 950 886 € | Recettes 2020 | 946 726 € |
| Autofinancement 2020 | 409 540 € | Excédent 2019 reporté | 413 700 € |
| Total | 1 360 426 € | Total | 1 360 426 € |

> RÉPARTITION DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT



> RÉPARTITION RECETTES DE FONCTIONNEMENT



LA SECTION D'INVESTISSEMENT REGROUPE :

- En dépenses : les travaux concernant les nouveaux équipements, le remboursement du capital des emprunts, le déficit de l'année précédente.

- En recettes les subventions de l'état ou autres collectivités, le remboursement de la TVA et l'autofinancement qui correspond à l'excédent de la section de fonctionnement.

| Investissement | | | |
|----------------------|-----------|----------------------|-----------|
| Dépenses | | Recettes | |
| Dépenses 2020 | 430 554 € | Recettes 2020 | 68 087 € |
| Déficit 2019 reporté | 47 073 € | Autofinancement 2020 | 409 540 € |
| Total | 477 627 € | Total | 477 627 € |

LES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT PRÉVOIENT ENTRE AUTRES :

- Le système de vidéo surveillance au Chambon,
- Le City parc au Chambon,
- L'achat de vidéoprojecteur, d'ordinateur portable et de tablettes pour l'école primaire,
- La réfection du parking au stade du Chambon,
- La réfection des plafonds d'un vestiaire à la salle des sports,
- L'installation d'un défibrillateur au stade du Chambon,
- La démolition du bâtiment Pannetrat pour le cabinet médical.

Au cours de sa séance du 20 juillet le conseil municipal a également adopté deux budgets annexes : le budget du lotissement de la Croix Jeangoux et celui de la micro-crèche.

› **Concernant le lotissement de la Croix Jeangoux**, la dépense concernant les travaux de finition de la voirie et ses accessoires ont été budgété pour un montant de 40 000 €.

L'excédent de l'exercice 2019 est reporté pour un montant de 77 773 €, correspondant à la vente de terrains.

› Pour la micro crèche :

La Covid 19 a impacté également le budget de la micro crèche car bien qu'elle soit restée ouverte pendant la période de confinement permettant d'accueillir les enfants du personnel médical, celle-ci a fonctionné au ralenti.

En dépense de fonctionnement :

On constate une augmentation de la masse salariale due principalement à une année d'exercice complète avec quatre personnes à temps plein. Une diminution pour l'acquisition des repas enfants en raison de la fréquentation.

En recette de fonctionnement :

Les recettes payées par les parents en diminution du fait de la Covid-19.

En dépense d'investissement :

On constate une dépense de 18 415 € qui correspond à l'intégration des frais d'étude, une dépense de 3 600 € pour la mise en place de l'éclairage public à la micro-crèche.

Une dépense prévue pour l'achat de mobilier et jeux et un montant de 20 700 € pour la réalisation d'un revêtement souple dans la cour de la micro-crèche (Subventionné en partie par la CAF).

Les dépenses de fonctionnement sont estimées à 160 525 € comprenant les charges à caractère général et les charges de personnel reversées au budget principal.





Entreprise de terrassement



LACAGNE Jean-Luc

lacagnejl@wanadoo.fr

Terrassement, fosses

Assainissement

Aménagement cours et chemins



28, route de la Croix Blanchot • MARMAGNE • **06 81 29 30 18**



www.lafarge.fr

Accueil sur site
Particuliers et entreprises
Conseils, solutions et livraisons

Construire
des villes meilleures™

GRANULATS BOURGOGNE AUVERGNE

Carrière de Marmagne
Lieu dit « les Camuzeaux »
71710 MARMAGNE



Fax 03 85 78 29 34

Tél. **03 85 78 20 42**

 A member of
LafargeHolcim





Le Jardinier de Pouilloux

Flleurs • Plants de légumes • Pépinière
Jardinerie • Chrysanthèmes • Sapins de Noël



La Chaume
71230 POUILLOUX
☎ 03 85 79 03 94
www.lejardinierdepouilloux.com



JB Méca et son équipe.
Fabrication et réparation
vérins et flexibles
hydrauliques

Ouvert du lundi au vendredi
de 7h30 à 12h et de 14h à 18h

www.materiels-tp-occasions.com

101, route du Morvan
Saint-Symphorien-de-Marmagne

Port 06 08 33 15 03

Tél. 03 85 77 19 80 // Fax 09 70 62 59 31

Email : jbmecca@orange.fr

ENTREPRISE NOIZILLER PASCAL

• DÉPANNAGE •

Plomberie - Électricité
Assainissement
Recherche de fuite



un seul N°

06 85 40 27 78

CREER | REALISER



AVANCER | VOUS SATISFAIRE

03 85 55 41 12

lesespaceslumineux.com

ATELIER: 16 B RUE DE DECIZE
LE CREUSOT



4, place de la Fontaine
71710 Marmagne

09 83 58 91 59

Ouvert tous les jours
(sauf lundi et
samedi midi)
de 11h à 14h
et de 18h à 22h

Restaurant, Pizzeria, Grill

ÉTAT CIVIL

NAISSANCES

Léa, Alice VERDURON née le 16/01/2020
Malonn DEVILLARD né le 07/04/2020
Noa DE OLIVEIRA VAISON né le 25/04/2020
Louis BROSSARD né le 21/05/2020
Augustin VACCARO né le 07/06/2020
Théa ATTADEMO née le 24/08/2020
Agathe JUILLOT née le 05/09/2020
Timothé SOUBIRANT né le 07/09/2020

Matéo SCHAEFFER né le 08/10/2020
Mathis MARTIN né le 21/10/2020
Victoire, Edith, Josette JAILLARD née le 29/10/2020
Ezekiel, Gérard CABRAL né le 03/11/2020
Nolan CALARCO né le 06/11/2020
Siméo, Jean, José PEREIRA né le 10/12/2020
Héloïse, Gaye NEPOMUCENO née le 27/12/2020



Léa



Louis



Agathe



Timothé



Victoire



Ezekiel



Nolan



Noa



Matéo



MARIAGE

Ramzi ABICH et Elodie Marthe DOUERET
Le 01/02/2020

DÉCÈS

Pierre Marcel PERIN, le 11/01/2020
Catherine CHAVET, épouse NOUVEAU, le 27/01/2020
Francesco CARBONI, le 28/01/2020
André Louis CHARLES, le 10/02/2020
Odette Micheline Christiane PARIGORIS, veuve CHARLES, le 29/06/2020
Gaspard Jean LABEAUNE, le 01/08/2020

Evelyne Marie Claude GRONFIER, épouse GAILLAC, le 17/10/2020
Cécile Marguerite LEJEUNE, veuve LEGRAND, le 21/11/2020
Robert BOURY, le 02/12/2020
Bernard Claude LAPRAY, le 21/12/2020

SALLES COMMUNALES

TARIFS DES LOCATIONS 2021

CAUTION
163 €



SALLE DES ASSOCIATIONS PLACE DE L'ÉGLISE

**GRATUITE POUR LES ASSOCIATIONS COMMUNALES
ET POUR LES RÉUNIONS DE TRAVAIL DES
ASSOCIATIONS EXTÉRIEURES.**

AUTRES ASSOCIATIONS EXTÉRIEURES : **163 € PAR JOUR**

PARTICULIERS DE LA COMMUNE : **65 € PAR JOUR**

PARTICULIERS EXTÉRIEURS : **108 € PAR JOUR**

FORFAIT ménage mal effectué : 55 €

*les associations de la commune
peuvent louer la salle
gratuitement une fois par an.*

CAUTION
216 €



SALLE DES FÊTES HÉLÈNE VAILEAU 24 RUE DU BOURG

PARTICULIERS ET ASSOCIATIONS DE LA COMMUNE

1 JOURNÉE SANS CHAUFFAGE : **141 €**

2 JOURNÉES SANS CHAUFFAGE : **228 €**

1 JOURNÉE AVEC CHAUFFAGE : **173 €**

2 JOURNÉES AVEC CHAUFFAGE : **293 €**

PARTICULIERS ET ASSOCIATIONS EXTÉRIEURS

1 JOURNÉE SANS CHAUFFAGE : **195 €**

2 JOURNÉES SANS CHAUFFAGE : **293 €**

1 JOURNÉE AVEC CHAUFFAGE : **249 €**

2 JOURNÉES AVEC CHAUFFAGE : **379 €**

FORFAIT Lave-vaisselle : 49 €

FORFAIT VAISSELLE : 43 €

FORFAIT ménage mal effectué : 55 €

CONCESSIONS

CIMETIÈRE

| DURÉE | 2M ² | 4M ² |
|----------------------------|-----------------|-----------------|
| 50 ANS | 228 € | 454 € |
| 30 ANS | 163 € | 324 € |
| 15 ANS (Renouvellement) | 87 € | 173 € |

CONCESSIONS

COLOMBARIUM

| DURÉE | |
|--------|-------|
| 50 ANS | 206 € |

TABLES ET BANCS

LES HABITANTS DE LA COMMUNE ONT POSSIBILITÉ DE LOUER
DES TABLES ET DES BANCS

DIMENSIONS : 2,2 X 0,67 M

1€ LE BANC OU LA TABLE

MINIMUM DE 8€ FACTURÉS

*Les demandes doivent être effectuées
avant le mardi précédent le week-end
concerné.*

DROITS DE PLACE POUR LE MARCHÉ

1,10 € LE MÈTRE / JOUR

INFORMATIONS PRATIQUES

HORAIRES MAIRIE

Lundi
de 9h à 12h et 13h30 à 17h30
Mardi • Jeudi • Vendredi
de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30
Mercredi • Samedi
de 8h à 12h

HORAIRES DE LA DÉCHETTERIE

Lundi et vendredi de 9h à 11h45,
Mercredi de 14h à 17h45
Samedi de 9h à 11h45
et de 14h à 17h45
Fermée les mardis, jeudis,
dimanches et jours fériés

ÉCOLE MATERNELLE

Tél. : 03 85 78 27 05

ÉCOLE PRIMAIRE

Tél. : 03 85 78 24 87

MICRO-CRÈCHE

Tél. : 03 85 57 96 09

HORAIRES GARDERIE

Lundi, mardi, jeudi, vendredi
de 7h30 à 9h et de 16h30 à 19h
(Uniquement pendant les périodes
scolaires). Tél. : 06 38 68 02 71

N° Vert CUCM 0800216316

HORAIRES AGENCE POSTALE

Lundi au vendredi de 8h15 à 11h30
Samedi de 9h à 11h30
Levée du courrier à 12 h du lundi
au vendredi,
à 11h15 le samedi
Tél. : 03 85 78 21 87

HORAIRES BIBLIOTHÈQUE

Lundi et mercredi de 14h à 17h,
Mercredi de 14h à 17h
(pendant les vacances scolaires)
Tél. : 03 85 78 28 87

MÉDECINS GÉNÉRALISTES

BRUGIERE Didier
Rue des Perrelles
Tél. : 03 85 78 20 15
NOTTEGHEM Bernard
Rue des Perrelles
Tél. : 03 85 78 25 86

CABINET INFIRMIER

Anne CHAGNIOT
Stéphanie AUCLAIR
Centre associatif
Tél. : 06 76 10 24 71

KINÉSITHÉRAPEUTE

Noémie TOURNEAU
1, Place de la Fontaine
Tél. : 03 85 78 37 59

PHARMACIE

BOUILLOT-MICHON Anne-Marie
15, Place de la Fontaine
Tél. : 03 85 78 20 09

NUMÉROS UTILES

SAMU 15
POMPIERS 18
POLICE 17

S.O.S. MAINS

Tél. : 03 80 55 55 55

CENTRE ANTIPOISON (LYON)

Tél. : 04 72 11 69 11

S.N.C.F.

Tél. : 03 86 93 61 56
Horaires et informations
www.voyages-sncf.com
www.ter-sncf.com

S.P.A. REFUGE

Tél. : 03 85 78 32 97
32, rue Jean Lafoy
Marmagne
Ouvert tous les jours de 14h
à 17h sauf dimanches, jeudis
et jour fériés.

URGENCE SÉCURITÉ GAZ

Tél.: 0800 47 33 33

VÉOLIA

Tél.: 0810 000 777

112 numéro prioritaire sur
les téléphones portables,
il fonctionne également
avec les téléphones fixes,
vous serez redirigés vers les
POMPIERS OU LE S.A.M.U.

ASSISTANTES MATERNELLES AGRÉÉES AU 07-11-2019 À MARMAGNE

| Nom prénom | Adresse | Téléphone | Portable |
|------------------|--------------------------|----------------|----------------|
| DELMAS Brigitte | 17, chemin des Camuzeaux | 03 85 78 28 54 | 06 67 98 32 86 |
| LACOUR Yvette | Lieu-dit Visigneux | 03 85 78 28 08 | 06 09 68 78 96 |
| RIZARD Véronique | Lieu-dit Les Jarraux | 03 85 78 36 82 | 06 77 47 60 28 |

Vous êtes nouvellement agréée ou pas encore inscrite sur la liste, veuillez contacter la Mairie aux heures d'ouverture.

En cas d'impossibilité d'accueil de votre enfant par les assistantes maternelles de Marmagne, une convention permet son accueil par les services petite enfance du Creusot, Montchanin et Torcy. Cependant, dans le cadre de cette convention, ces communes nous factureront la somme de 1€ par heure et par enfant. C'est ce montant que vous aurez à rembourser comme délibéré par le conseil municipal du 24/09/2013.

LE MOT DE LA MAJORITÉ «AGIR ENSEMBLE POUR MARMAGNE»

L'entrée en fonction de la nouvelle équipe municipale a été retardée par la Covid-19 mais dès la mise en place des différentes commissions, actions et réalisations ne se sont pas fait attendre.

Nous avons été confrontés dès notre élection à la crise sanitaire. La nouvelle équipe majoritaire s'est organisée avec réactivité afin d'apporter des solutions rapides et efficaces à nos concitoyens dans cette épreuve inédite: les livraisons de biens de première nécessité, les distributions de masques au public et aux enfants de l'école, la mise à disposition des attestations de circulation, la mise en place du site internet de la bibliothèque... Toutes ces actions ont été menées spontanément dans un esprit d'entraide et de solidarité.

Nous avons su assurer en parallèle la continuité des projets lancés par la précédente

mandature. Les travaux du lotissement de la Croix Jeangoux sont terminés et le chantier du cabinet médical avance à grands pas. Nous avons également travaillé à l'amélioration et l'entretien des aménagements existants: sol extérieur de la micro-crèche, changement des tables et portes de la salle des fêtes, réfection et acquisition de bancs supplémentaires pour l'école...

De surcroît, nous avons commencé la réalisation de nos propres projets de campagne. Le city stade est terminé et opérationnel depuis début décembre.

Beaucoup de choses restent à faire mais l'enthousiasme, la motivation, et la cohésion de la nouvelle majorité permettront la réalisation de projets profitables à tous pour que nous restions un village uni où il fait bon vivre.

LE MOT DE LA MINORITÉ «MARMAGNE, BIEN VIVRE DANS LA PROXIMITÉ»

Les élus de la minorité tiennent à remercier les Marmignaud(e)s pour l'accueil réservé lors des réunions et des porte-à-porte pendant la campagne municipale. Les échanges ont été souvent très riches et constructifs. Lors de nos rencontres, les habitants des hameaux nous ont fait part de leur sentiment d'isolement et d'être les oubliés du fait de leur éloignement du centre-bourg. Ils ont pourtant les mêmes droits que ceux du bourg, malgré un manque de facilités. Les Marmignaud(e)s aiment leur campagne et leur village. Ils souhaitent y développer des activités en phase avec le respect de l'environnement et le développement d'une économie locale. Le confinement a montré l'importance de la proximité, tant sur le plan commercial, qu'entre les habitants.

Comme promis lors de ces rencontres, nous restons à l'écoute de tous les habitants

de Marmagne ayant des difficultés dans la commune. N'hésitez pas à nous joindre si vous le souhaitez. Des sujets évoqués pendant la campagne municipale, ont été rapportés en conseil municipal. Nous avons dénoncé la décharge sauvage de Visignieux. Nous avons obtenu la diffusion des conseils municipaux en direct via le Facebook de la commune. Nous avons alerté sur les problèmes de la cantine.

Cette année, sans pareille, s'achève. Nous arrivons en 2021 avec l'envie de garder l'espoir que cette crise sanitaire, sociale et économique prenne fin. Avec l'envie que le virus soit vaincu et que nous retrouvions nos libertés, nos activités, nos échanges et nos rencontres, tout ce qui fait nos vies.

Ivan KHARABA - Estelle BORGES - Evelyne OCCELLY

MAISON 130 M²,
3 CHAMBRES
ET SURTOUT UNE VUE
IMPRENABLE SUR LA
CABANE D'ANAÏS.

21



Chaque Agence est Juridiquement et Financièrement Indépendante.

C'est parce que nos conseillers sont à votre écoute
que chez CENTURY 21, nous vous trouvons le bien
qui vous va vraiment bien.

CENTURY 21

PARLONS DE VOUS, PARLONS BIENS

CENTURY21 de la Verrerie - 87, Rue Foch - 71200 LE CREUSOT 03 85 73 08 66 - immo.lecreusot@century21.fr

    century21.fr